



Nothing but **HEAVY DUTY.**[®]



L4 TMLED

Original instructions

Originalbetriebsanleitung

Notice originale

Istruzioni originali

Manual original

Oorspronkelijke gebruiksaanwijzing

Original brugsanvisning

Original bruksanvisning

Bruksanvisning i original

Alkuperäiset ohjeet

Πρωτότυπο οδηγιών χρήσης

Orijinal işletme talimatı

Původním návodem k používání

Pôvodný návod na použitie

Instrukcja oryginalną

Eredeti használati utasítás

Izvirna navodila

Originalne pogonske upute

Instrukcijām oriģinālvalodā

Originali instrukcija

Algupärane kasutusjuhend

Оригинальное руководство по эксплуатации

Оригинально ръководство за експлоатация

Instrucțiuni de folosire originale

Оригинален прирачник за работа

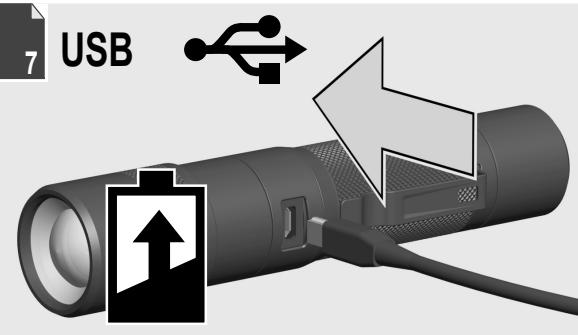
Оригінал інструкції з експлуатації

التعليمات الأصلية

ENGLISH		Picture section with operating description and functional description	4	Text section with Technical Data, important Safety and Working Hints and description of Symbols	12
DEUTSCH		Bildteil mit Anwendungs- und Funktionsbeschreibungen	4	Textteil mit Technischen Daten, wichtigen Sicherheits- und Arbeitshinweisen und Erklärung der Symbole.	13
FRANÇAIS		Partie imagée avec description des applications et des fonctions	4	Partie textuelle avec les données techniques, les consignes importantes de sécurité et de travail ainsi que l'explication des pictogrammes.	14
ITALIANO		Sezione illustrata con descrizione dell'applicazione e delle funzioni	4	Sezione testo con dati tecnici, importanti informazioni sulla sicurezza e sull'utilizzo, spiegazione dei simboli.	15
ESPAÑOL		Sección de ilustraciones con descripción de aplicación y descripción funcional	4	Sección de texto con datos técnicos, indicaciones importantes de seguridad y trabajo y explicación de los símbolos.	16
PORTUGUES		Parte com imagens explicativas contendo descrição operacional e funcional	4	Parte com texto explicativo contendo Especificações técnicas, Avisos de segurança e de operação e a Descrição dos símbolos.	17
NEDERLANDS		Beeldgedeelte met toepassings- en functiebeschrijvingen	4	Tekstgedeelte met technische gegevens, belangrijke veiligheids- en arbeidsinstructies en verklaring van de symbolen.	18
DANSK		Billeddel med anvendelses- og funktionsbeskrivelser	4	Tekstdel med tekniske data, vigtige sikkerheds- og arbejdsanvisninger og forklaring af symbolene.	19
NORSK		Billedel med bruks- og funksjonsbeskrivelse	4	Tekstdel med tekniske data, viktige sikkerhets- og arbeidsinstruksjoner og forklaring av symbolene.	20
SVENSKA		Billedel med användnings- och funktionsbeskrivning	4	Textdel med tekniska informationer, viktiga säkerhets- och användningsinstruktioner samt symbolförklaringar.	21
SUOMI		Kuvasivut käyttö- ja toimintakuvaus	4	Tekstisivut: tekniset tiedot, tärkeät turvallisuus- ja työskentelyohjeet sekä merkkien selitykset.	22
ΕΛΛΗΝΙΚΑ		Τμήμα εικόνων με περιγραφές χρήσης και λειτουργίας	4	Τμήμα κειμένου με τεχνικά χαρακτηριστικά, σημαντικές υποδείξεις ασφαλείας και εργασίας και εξήγηση των συμβόλων.	23
TÜRKÇE		Resim bölümü Uygulama ve fonksiyon açıklamaları ile birlikte	4	Teknik bilgileri, önemli güvenlik ve çalışma açıklamalarını ve de sembollerin açıklamalarını iceren metin bölümü.	24
ČESKY		Obrazová část s popisem aplikaci a funkcí	4	Textová část s technickými daty, dôležitými bezpečnostními a pracovními pokyny a s vysvětlivkami symbolů	25
SLOVENSKY		Obrazová časť s popisom aplikácií a funkcií	4	Textová časť s technickými dátami, dôležitými bezpečnostnými a pracovnými pokynmi a s vysvetlivkami symbolov	26
POLSKI		Część rysunkowa z opisami zastosowania i działania	4	Część opisowa z danymi technicznymi, ważnymi wskazówkami dotyczącymi bezpieczeństwa i pracy oraz objaśnieniami symboli.	27
MAGYAR		Képes részalkalmazási- és működési leírásokkal	4	Szöveges rész műszaki adatokkal, fontos biztonsági- és munkavégzési útmutatásokkal, valamint a szimbólumok magyarázatával.	28
SLOVENSKO		Del slikez opisom uporabe in funkcij	4	Del besedila s tehničnimi podatki, pomembnimi varnostnimi opozorili in delovnimi navodili in pojasnilni simbolov.	29
HRVATSKI		Dio sa slikama opisima primjene i funkcija	4	Dio štiva sa tehničkim podacima, važnim sigurnosnim i radnim uputama i objašnjenjem simbola.	30
LATVIISKI		Attēla daļa ar lietošanas un funkciju aprakstiem	4	Teksta daļa ar tehniskajiem parametriem, svarīgiem drošības un darbības norādījumiem, simbolu atšifrējumiem.	31
LIETUVIŠKAI		Paveikslėlio dalis su vartojimo instrukacija ir funkcijų aprašymais	4	Teksto dalis su techniniais duomenimis, svarbiomis saugumo ir darbo instrukcijomis bei simbolių paaiškinimais.	32
EESTI		Pildiosa kasutusjuhendi ja funktsioonide kirjeldusega	4	Tekstiosa tehniline näitajate, oluliste ohutus- ja tööjuhenditega ning sümbole kirjeldustega.	33
РУССКИЙ		Раздел иллюстраций с описанием эксплуатации и функций	4	Текстовый раздел, включающий технические данные, важные рекомендации по безопасности и эксплуатации, а также описание используемых символов.	34
БЪЛГАРСКИ		Част със снимки с описание за приложение и функции	4	Част с текст с технически данни, важни указания за безопасност и работа и разяснение на символите.	35
ROMÂNIA		Secvența de imagine cu descrierea utilizării și a funcționării	4	Portiune de text cu date tehnice, indicații importante privind siguranța și modul de lucru și descrierea simbolurilor.	36
МАКЕДОНСКИ		Дел со сликисо описи за употреба и функционирање	4	Текстуален дел со Технички характеристики, важни безбедносни и работни упатства и објаснување на симболите.	37
УКРАЇНСЬКА		Частина з зображеннями з описом робіт та функцій	4	Текстова частина з технічними даними, важливими вказівками з техніки безпеки та експлуатації і поясненням символів.	38
عربی		قسم الصور يوجد به الوصف الشيفي والوظيفي	4	القسم النصي المزود ببيانات الفنية والنماذج الهامة للسلامة والعمل ووصف الرموز	39

7

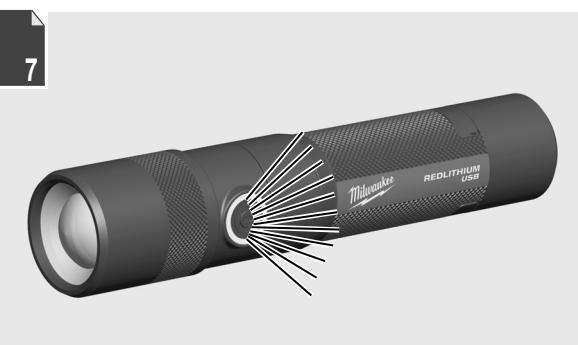
USB



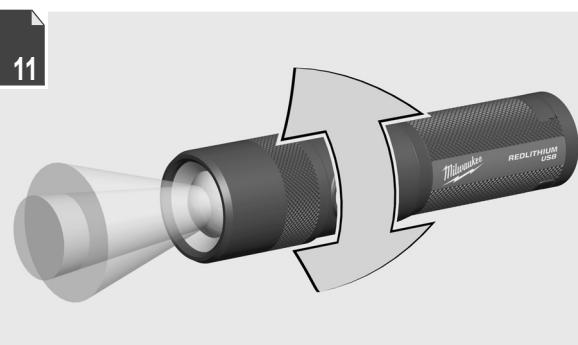
6



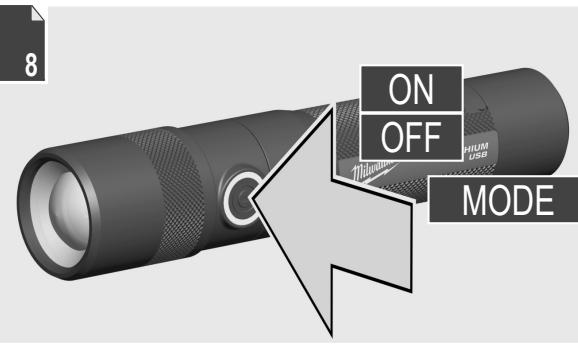
7



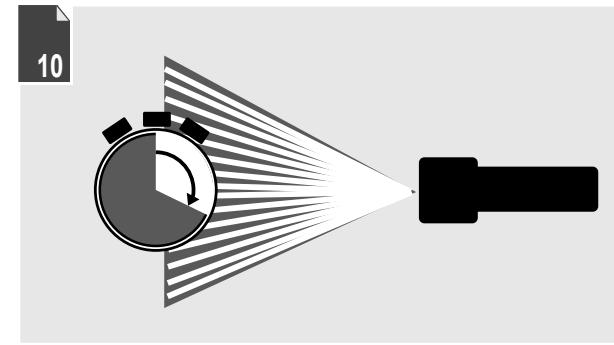
11



8

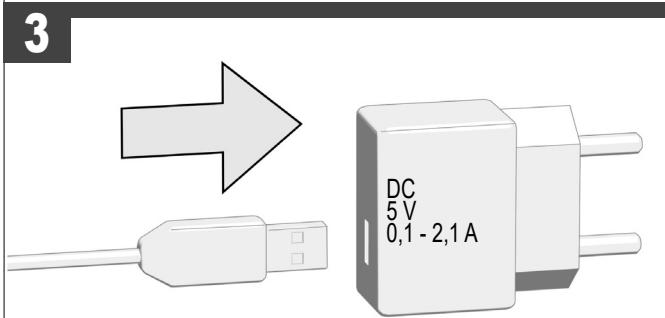
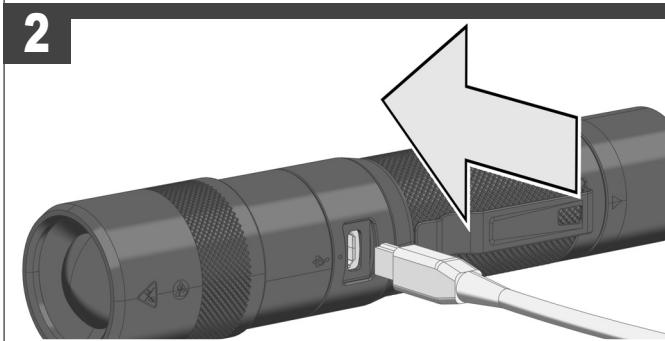
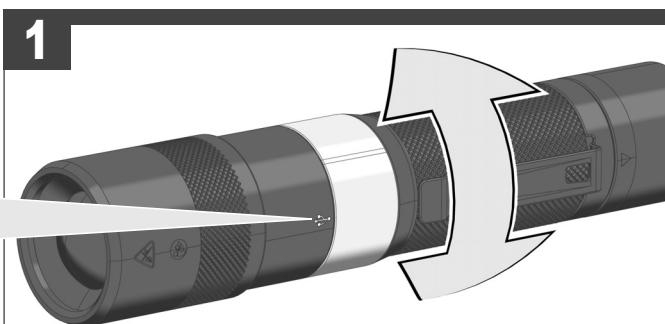
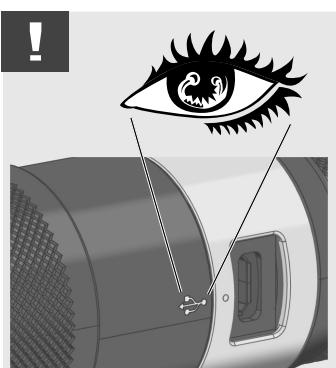
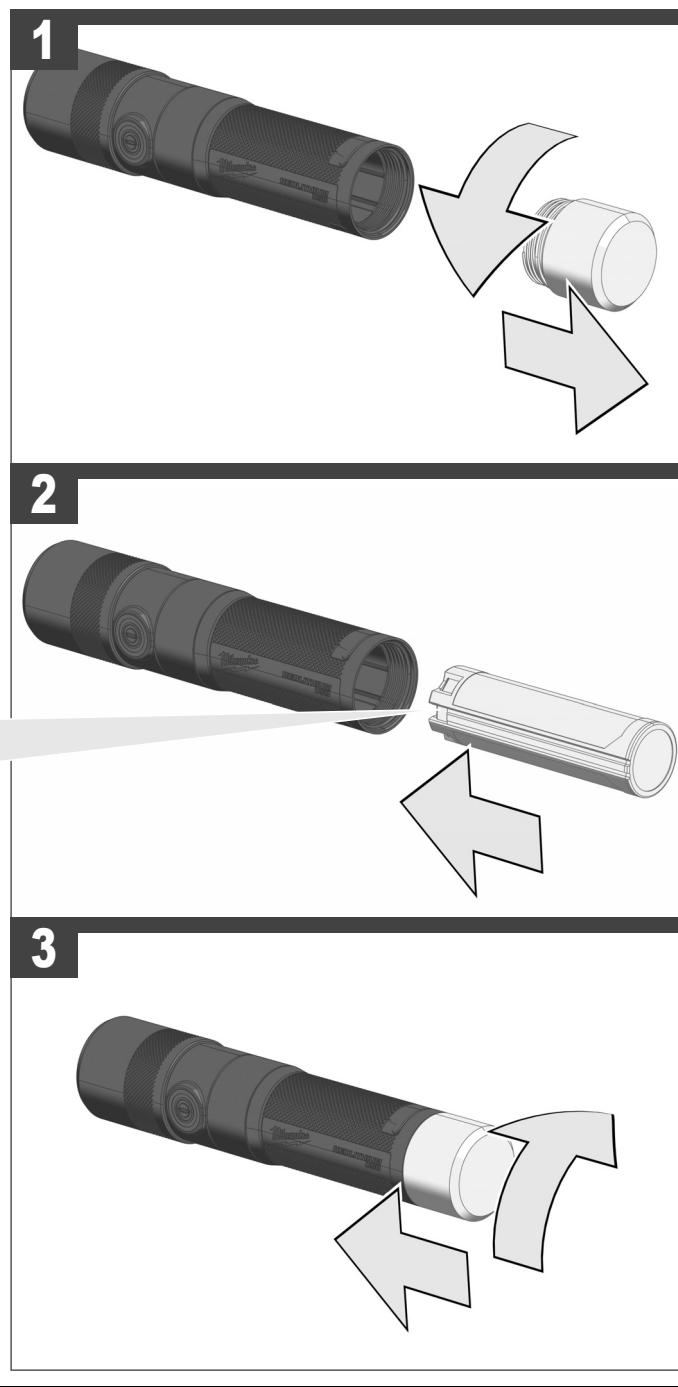


10

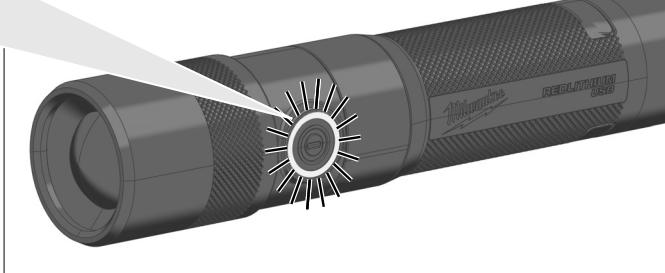


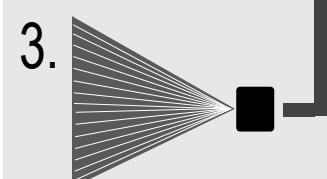
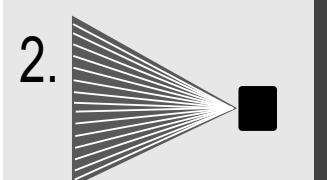
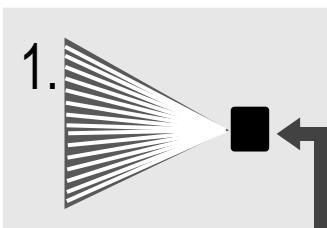
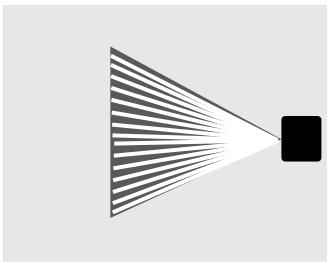
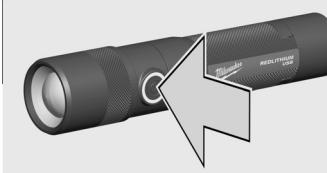
4

5

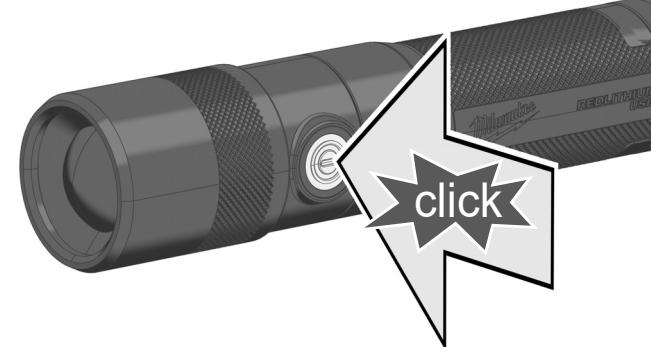


Description see text section.
Beschreibung siehe Textteil
Pour la description voir la section de texte
Per la descrizione vedi la sezione di testo
Ver texto descriptivo
Para a descrição veja a seção de texto.
Beschrijving zie tekstgedeelte
Se beskrivelse i teksten
Beskrivelse, se tekstdelen
Beskrivning se textdelen
Kuvaus katso tekstiosio
Περιγραφή Βλέπε το τμήμα κειμένου
Metin bölümündeki açıklamalara dikkat edin
Popis viz textovou části
Popis pozri textovú časť
Opis znajdziesz w fragmencie tekstowym
A leírást lásd a szöveges részben.
Opis glej del besedila
Opis vidi u dijelu teksta
Aprakstu skatīt teksta daļā
Aprašymas teksto dalyje
Kirjeldust vaadake tekstiosast
Описание см. в текстовой части
За описанietо виж текстовата част
Pentru descriere vezi partea de text
За описание види текстуален дел
Опис див. у текстовой части
الوصف انظر النص

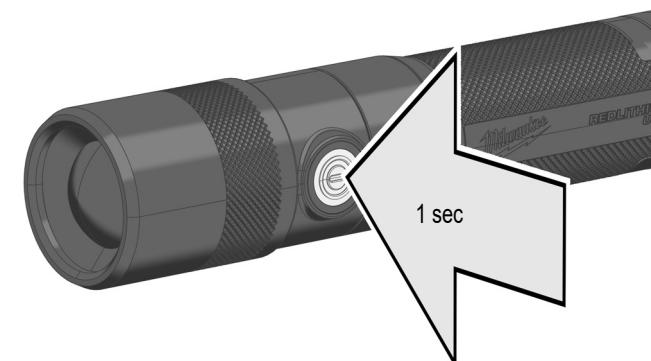




ON/OFF



MODE



Dual function power button

Press firmly (click) -> on/off
Press firmly for 1 sec. -> cycle through the modes

Multifunktionsschalter

Fest drücken (ein Klicken ist zu hören) -> ein/aus
Fest drücken für 1 Sek. -> Betriebsart wählen

Interrupteur multifonction

Pression forte (on écoutera un clic) -> allumée/éteinte
Pression forte (moins d'1 sec.) -> sélection modes de fonctionnement

Interruttore multifunzione

Pressione forte (si sente un click) -> accesa/spenta
Pressione forte (meno di 1 sec.) -> selezione modalità di funzionamento

Interruptor multifunció

Pulsar firmemente (se oye un clic) -> encendido/apagado
Pulsar firmemente (menos de 1 seg.) -> Seleccionar modo operativo

Interruptor multifuncional

Pressionar firmemente (clique) -> ligar/desligar
Pressionar firmemente por menos de 1 seg. -> seleccionar o modo de operação

Multifunctionele schakelaar

Stevig indrukken (u hoort een klik) -> aan/uit
Stevig indrukken (minder dan 1 sec.) -> bedrijfsmodus selecteren

Multifunktionsknap

Fast tryk (der høres et klik) -> tændt/slukket
Fast tryk (under 1 sekund) -> vælg funktion

Strømknappen har to funksjoner

Press kraftig (klikk) -> på/av
Press kraftig under 1 sek. -> velge driftsmodus

Multifunktionsomkopplare

Hårt tryck (ett klick ska höras) -> PÅ/AV
Hårt tryck (mindre än 1 sekund) -> Välj driftstyp

Monitoimikatkaisin

paina lujasti (kuuluu napsahdus) -> päälle/pois
paina lujasti (alle 1 sek.) -> käyttötavan valinta

Πολυλειτουργικός διακόπτης

Πιέζετε δύναται (ακούγεται ένα κλίκ) -> ενεργοποίηση/ απενεργοποίηση
Πιέζετε δύναται (κάτω από 1 δευτ.) -> επιλογή είδους λειτουργίας

Çok fonksiyonlu şalter

Sıkica basin (tik sesi duyulur) -> aç/kapat
Sıkica basin (1 saniye altında) -> İşletim türünü seçiniz

Multifunkční spínač

Pevně stisknout (je slyšet kliknutí) -> zapnutý/vypnutý
Pevně stisknout (méně než 1 sek.) -> zvolení provozního režimu

Multifunkčný spínač

Pevne stlačiť (je počúť kliknutie) -> zapnuté/vypnuté
Pevne stlačiť (menej ako 1 sek.) -> zvolenie prevádzkového režimu

Włącznik wielofunkcyjny

Wcisnięcie do końca (słyszalne jest kliknięcie) -> WŁ./WYŁ.
Wcisnięcie do końca (poniżej 1 sek.) -> Wybór trybu działania

Multifunkciós kapcsoló

Nyomja meg erősen (kattanás hallható) -> be/ki
Nyomja meg erősen (1 másodpercnél rövidebben) -> üzemmód választása

Multifunkcijsko stikalо

Močno pritisniti (slišen je klik) -> vklop/izklop
Močno pritisniti (pod 1 sek.) -> izbira obratovalnega načina

Multifunkcionalna sklopka

Čvrsto pritisnuti (čuje se jedno zvečkanje) -> uklju/iskljuk
Čvrsto pritisnuti (unter 1 Sek.) -> Odaberite način rada

Daudzfunkcionāls slēdzis

Stingri nospiežot (īdz dzirdams klikšķis) -> ieslēgt/izslēgt
Stingri nospiežot (mazāk nekā 1 sek.) -> izvēlēties darbības režīmu

Daugiafunkcijas jungiklis

Tvirtai nuspausti (pasigirsta spragtelējimas) -> j Jungti / išjungti
Tvirtai nuspausti (trumpiai nei 1 sek.) -> pasirinkti veikimo rūšį

Multifunksionaalne lülit

Vajutage tugevalt (kuulda on klöpsatust) -> sees/väljas
Vajutage tugevalt (alla 1 sekundi) -> valige törežīm

Многофункциональный выключатель

Сильное нажатие (слышно щелчок) -> вкл./выкл.
Сильное нажатие (меньше 1 с) -> выбор режима работы

Многофункционален превключвател

Сильно натискане (чува се щракване) -> включване/изключване
Сильно натискане (под 1 секунда) -> избор на работен режим

Comutator multifuncțional

Apăsați ferm (se aude un clic) -> pornit/oprit
Apăsați ferm (sub 1 sec.) -> selectați regimul de lucru

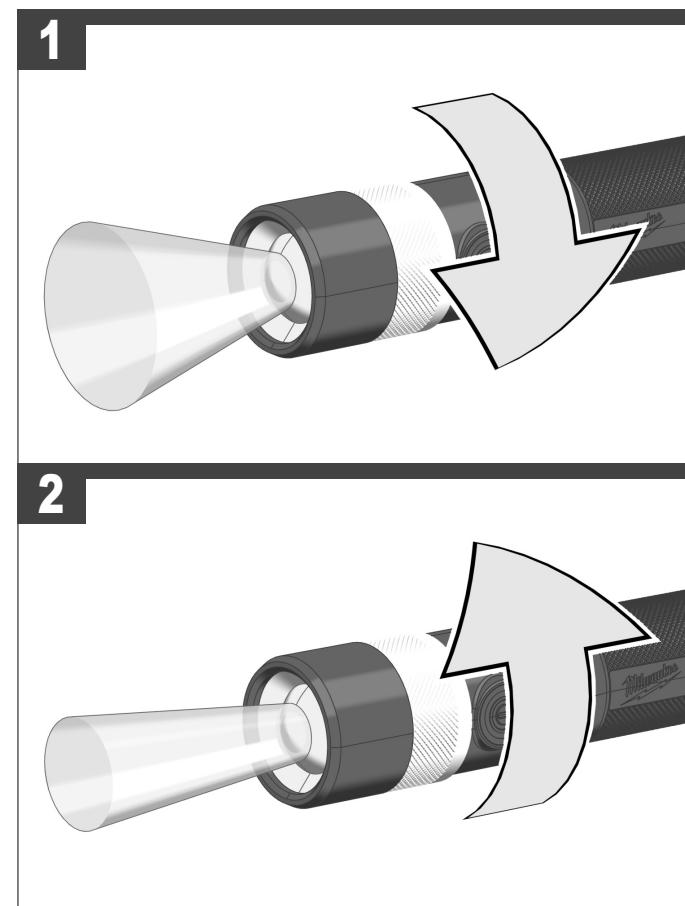
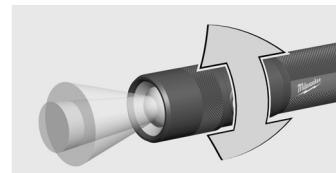
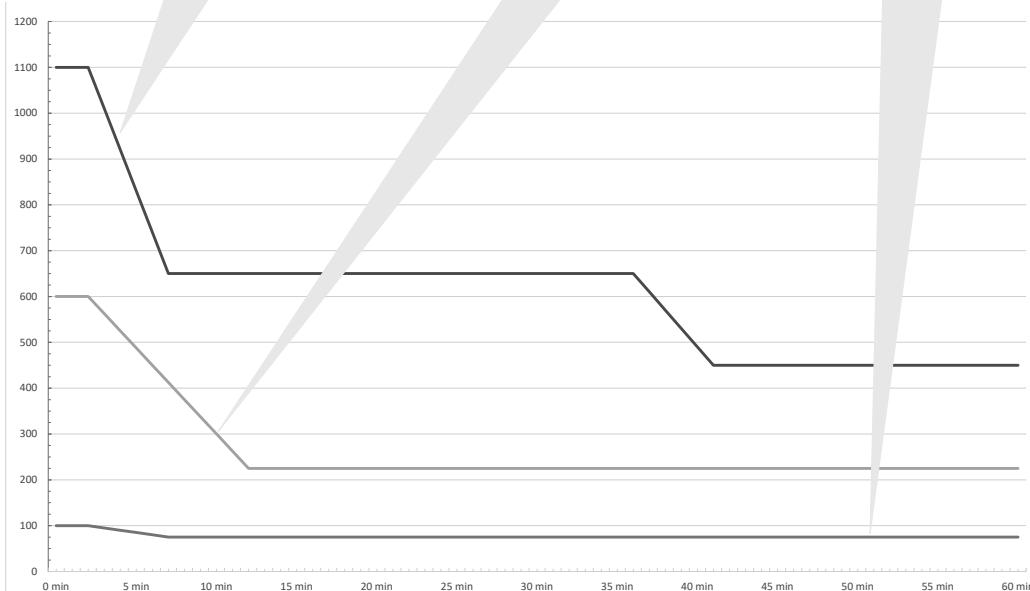
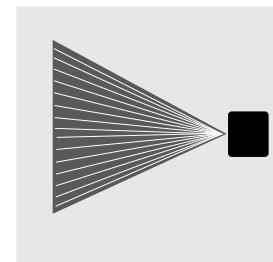
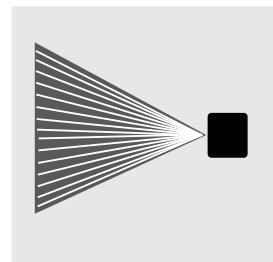
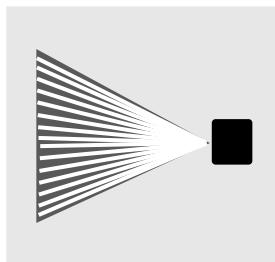
Мултифункционален прекинувач

Силен притисок (се слуша кликување) -> вклучување/исклучување
Силен притисок (помалку од 1 секунда) -> избор на работен режим

Багатофункціональний перемикач

Сильне натискання (чутно клацання) -> увімкн./вимкн.
Сильне натискання (менше 1 с) -> вибір режиму роботи

زر متعدد الوظائف
اضغط بشدة (سيوف تسمع نقرة) --> تشغيل/إيقاف
اضغط بشدة (أقل من ثانية واحدة) --> اختيار نوع التشغيل



TECHNICAL DATA

	BATTERY-LAMP	L4 TMLED
Rated Power input...		12.8 W
Lighting time with one fully charged battery		
Mode High	1.0 h	
Mode Medium	4.0 h	
Mode Low	10.0 h	
Luminous flux		
Mode High	1100 lm	
Mode Medium	600 lm	
Mode Low	100 lm	
Charging time		120 min
Colour rendering index (CRI)		80
Colour temperature		4000 K
Battery voltage		4 V
USB input		5V DC, 0.1 A – 2.1 A
Weight		0.2 kg
Protection class		IP 67
Recommended ambient operating temperature...		-18...+50 °C
Recommended ambient charging temperature...		+5...+40 °C
Recommended battery types...		L4B2, L4B3
Recommended USB power supply...		CUBS

⚠ WARNING: Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.
Save all warnings and instructions for future reference.

⚠ SAFETY INSTRUCTIONS BATTERY-LAMP

Warning: Do not direct the light beam at persons or animals and do not stare into the light beam yourself (not even from a distance). Staring into the light beam may result in serious injury or vision loss.
Do not use this tool in wet areas.

⚠ SAFETY INSTRUCTIONS BATTERY

Only use Milwaukee Type L4B2, L4B3 rechargeable batteries.
Remove the battery pack before starting any work on the appliance.
Do not dispose of used battery packs in the household refuse or by burning them. Milwaukee Distributors offer to retrieve old batteries to protect our environment.
Do not store the battery pack together with metal objects (short circuit risk).
Battery acid may leak from damaged batteries under extreme load or extreme temperatures. In case of contact with battery acid wash it off immediately with soap and water. In case of eye contact rinse thoroughly for at least 10 minutes and immediately seek medical attention.

Warning! To reduce the risk of fire, personal injury, and product damage due to a short circuit, never immerse your tool, battery pack or charger in fluid or allow a fluid to flow inside them. Corrosive or conductive fluids, such as seawater, certain industrial chemicals, and bleach or bleach containing products, etc., can cause a short circuit.

SPECIFIED CONDITIONS OF USE

The battery-lamp is intended to be used light independent use away from mains supply.
Do not use this product in any other way as stated for normal use.

CHARGING

Plug your USB cable into a power source such as an AC wall adaptor, computer or car port.

The indicator light will display the charging status:

Red flashing: charging, 0-49% charged

Orange flashing: charging 50-99% charged

Green solid: 100% charged

Red/Green flashing: damaged or faulty battery

If the light indicator flashes red and green, check that the battery is fully seated into the bay. Remove the battery and reinsert. If the light continues to illuminate solid red, the battery may be extremely hot. Allow the battery to cool down then reinsert. If the problem persists, contact a MILWAUKEE service facility.

FUEL GAUGE

The fuel gauge will display the battery life:

Red flashing: 0-3% remaining

Red solid: 3-10% remaining

Orange solid: 11-49% remaining

Green solid: 50-100% remaining

BATTERIES

Battery packs which have not been used for some time should be recharged before use. Temperatures in excess of 50°C (122°F) reduce the performance of the battery pack. Avoid extended exposure to heat or sunshine (risk of overheating).

The contacts of chargers and battery packs must be kept clean.

For an optimum life-time, the battery packs have to be fully charged, after used.

To obtain the longest possible battery life remove the battery pack from the charger once it is fully charged.

For battery pack storage longer than 30 days:

Store the battery pack where the temperature is below 27°C and away from moisture.

Store the battery packs in a 30% - 50% charged condition.

Every six months of storage, charge the pack as normal.

TRANSPORTING LITHIUM BATTERIES

Lithium-ion batteries are subject to the Dangerous Goods Legislation requirements.

Transportation of those batteries has to be done in accordance with local, national and international provisions and regulations.

- The user can transport the batteries by road without further requirements.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES**LAMPE TORCHE À BATTERIE****L4 TMLED**

Puissance absorbée nominale	12,8 W
Temps d'éclairage avec 1 batterie chargée complètement	
niveau haut	1,0 h
niveau moyen	4,0 h
mode stroboscope	10,0 h
Flux lumineux	
niveau haut	1100 lm
niveau moyen	600 lm
mode stroboscope	100 lm
Temps de recharge	120 min
Indice de rendu des couleurs	80
Température des couleurs	4000 K
Tension accu interchangeable	4 V
USB Entrée	5V DC, 0,1 A – 2,1 A
Poids	0,2 kg
Classe de protection	IP 67
Température conseillée lors du travail	-18...+50 °C
Température conseillée lors de la recharge	+5...+40 °C
Batteries conseillées	L4B2, L4B3
Alimentation USB conseillée	CU3B

AVERTISSEMENT! Tous les avertissements de sécurité, les instructions opérationnelles, les illustrations et les spécifications fournies avec cet outil électrique. La non observance des instructions mentionnées ci-dessous peut causer des chocs électriques, des incendies ou de graves blessures. Conserver tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ SPÉCIAUX LAMPE TORCHE À BATTERIE

Attention: Ne jamais diriger le faisceau lumineux directement sur des personnes ou des animaux. Ne pas regarder dans le faisceau lumineux (même à une certaine distance). Le fait de regarder dans le faisceau lumineux peut causer de sérieuses blessures ou entraîner la perte de l'acuité visuelle.

Ne pas utiliser l'appareil dans un environnement humide.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ SPÉCIALES - ACCUS

Utiliser uniquement des batteries rechargeables Milwaukee de type L4B2, L4B3.

Avant tous travaux sur la machine retirer l'accu interchangeable.

Ne pas jeter les accus interchangeables usés au feu ou avec les déchets ménagers. Milwaukee offre un système d'évacuation écologique des accus usés.

Ne pas conserver les accus interchangeables avec des objets métalliques (risque de court-circuit)

En cas de conditions ou températures extrêmes, du liquide caustique peut s'échapper d'un accu interchangeable endommagé.

En cas de contact avec le liquide caustique de la batterie, laver immédiatement avec de l'eau et du savon. En cas de contact avec les yeux, rincer soigneusement avec de l'eau et consulter immédiatement un médecin.

AVERTISSEMENT! Pour réduire le risque d'incendie, de blessures corporelles et de dommages causés par un court-circuit, ne jamais immerger l'outil, le bloc-piles ou le chargeur dans un liquide ou laisser couler un fluide à l'intérieur de celui-ci. Les fluides corrosifs ou conducteurs, tels que l'eau de mer, certains produits chimiques industriels, les produits de blanchiment ou de Blanchiment, etc., peuvent provoquer un court-circuit.

UTILISATION CONFORME AUX PRESCRIPTIONS

La lampe à batterie pourra être utilisée pour l'éclairage même en absence d'une connexion au réseau électrique. Comme déjà indiqué, cette machine n'est conçue que pour être utilisée conformément aux prescriptions.

CHARGEMENT

Connecter le câble USB avec une source de courant, par exemple une prise de réseau, un ordinateur ou une prise de recharge dans la voiture.

Le voyant remarquera l'état de la charge.

Clinotement rouge : charge en cours, complétée 0-49 %

Clinotement orange : charge en cours, complétée 50-99 %

Voyant fixe vert : charge complétée 100 %

Clinotement rouge-violet : batterie rechargeable défectueuse ou non correctement insérée.

Si l'indicateur lumineux clignote en rouge et en vert, vérifier que la batterie est bien insérée. Pour ce faire, retirer la batterie et la réinsérer. Si l'indicateur continue de clignoter en rouge, il est possible que la batterie soit très chaude. Laisser refroidir la batterie avant de la réinsérer. Si le problème persiste, contacter le service après-vente de MILWAUKEE.

VISUALISATION CHARGE

Le voyant lumineux visualise l'état de la charge de la batterie rechargeable :

Clinotement rouge : 0-3 % de capacité résiduelle

Lumière fixe rouge : 3-10 % de capacité résiduelle

Lumière fixe orange : 11-49 % de capacité résiduelle

Lumière fixe verte : 50-100 % de capacité résiduelle

ACCUS

Recharger les accus avant utilisation après une longue période de non utilisation.

Une température supérieure à 50°C amoindrit la capacité des accus. Éviter les expositions prolongées au soleil ou au chauffage.

Tenir propres les contacts des accus et des chargeurs.

Pour une durée de vie optimale, les accus doivent être chargés à fond après l'utilisation.

Pour une plus longue durée de vie, enlever les batteries du chargeur de batterie quand celles-ci seront chargées.

En cas d'entreposage de la batterie pour plus de 30 jours:

Entreposer la batterie à 27°C environ dans un endroit sec.

Entreposer la batterie avec une charge d'environ 30% - 50%.

Recharger la batterie tous les 6 mois.

TRANSPORT DE BATTERIES LITHIUM-ION

Les batteries lithium-ion sont soumises aux dispositions législatives concernant le transport de produits dangereux.

Le transport de ces batteries devra se effectuer dans le respect des dispositions et des normes locales, nationales et internationales.

• Les utilisateurs peuvent transporter ces batteries sans restrictions.

DATI TECNICI**LAMPADA A BATTERIA****L4 TMLED**

Potenza assorbita nominale	12,8 W
Tempo di illuminazione con 1 batteria pienamente caricata	
livello alto	1,0 h
livello medio	4,0 h
modalità strobo	10,0 h
Flusso luminoso	
livello alto	1100 lm
livello medio	600 lm
modalità strobo	100 lm
Tempo di carica	120 min
Indice di resa aromatica	80
Temperatura di colore	4000 K
Tensione batteria	4 V
USB Ingresso	5V DC, 0,1 A – 2,1 A
Peso	0,2 kg
Classe di protezione	IP 67
Temperatura consigliata durante il lavoro	-18...+50 °C
Temperatura consigliata durante la ricarica	+5...+40 °C
Batterie consigliate	L4B2, L4B3
Alimentazione USB consigliata	CU3B

AVVERTENZA! Leggere tutte le avvertenze di sicurezza, istruzioni operative, illustrazioni e specifiche fornite con questo elettrooutile. Il mancato rispetto delle istruzioni di seguito riportate può causare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi. Conservare tutte le avvertenze di pericolo e le istruzioni operative per ogni esigenza futura.

AVVERTENZE DI SICUREZZA SPECIALI LAMPADA A BATTERIA

Attenzione: non dirigere mai il fascio di luce direttamente su persone o animali. Non guardare nel fascio di luce (nemmeno da notevole distanza). Guardare nel fascio di luce può comportare lesioni serie o la perdita della vista.

Non usare l'apparecchio in ambienti umidi.

AVVERTENZE DI SICUREZZA BATTERIA

Usare soltanto batterie ricaricabili Milwaukee del tipo L4B2, L4B3.

Prima di iniziare togliere la batteria dalla macchina.

Si prega di leggere con attenzione le istruzioni riguardanti la sicurezza, nel volantino allegato.

Nel vano d'innesco per la batteria del caricatore non devono entrare parti metalliche. (pericolo di cortocircuito).

Nel caso di batterie danneggiate da un carico eccessivo o da temperatura alta, l'acido di queste potrebbe fuoriuscire. In caso di contatto con l'acido la batteria lavorerà immediatamente con acqua e sapone. In caso di contatto con gli occhi risciacquare immediatamente con acqua per almeno 10 minuti e contattare subito un medico.

Attenzione! Per ridurre il rischio di incendio, di lesioni o di danni al prodotto causati da corto circuito, non immergere mai l'utensile, la batteria ricaricabile o i carichi batterie in liquido e non lasciare mai penetrare alcun liquido all'interno dei dispositivi e delle batterie. I fluidi corrosivi o conduttori come acqua salata, alcuni agenti chimici, agenti candeggianti o prodotti contenenti agenti candeggianti potrebbero provocare un corto circuito.

UTILIZZO CONFORME

La lampada a batteria può essere utilizzata per l'illuminazione a prescindere dalla presenza di un collegamento alla rete elettrica.

Utilizzare il prodotto solo per l'uso per cui è previsto.

CARICAUTO

Collegare il cavo USB ad una sorgente di corrente, ad esempio ad una presa di rete, un computer o una presa di ricarica nell'automobile.

L'indicatore luminoso visualizza lo stato di carica:

Lampaggio rosso: ricarica in corso, completata allo 0-49 %

Lampaggio arancio: ricarica in corso, completata al 50-99 %

Luce fissa verde: ricarica completata al 100 %

Lampaggio rosso-verte: batteria ricaricabile difettosa o inserita non correttamente

Se l'indicatore luminoso lampeggia rosso e verde, accertarsi che la batteria ricaricabile sia stata inserita correttamente. Allo scopo rimuovere la batteria ricaricabile ed inserirla nuovamente. Se l'indicatore luminoso rimane rosso, la batteria potrebbe essere molto calda. Lasciare raffreddare la batteria e poi reinserirla. Se il problema persiste, contattare il servizio di assistenza MILWAUKEE.

VISUALIZZAZIONE CARICA

L'indicatore luminoso visualizza lo stato di carica della batteria ricaricabile:

Lampaggio rosso: 0-3 % di capacità residua

Luce fissa rossa: 3-10 % di capacità residua

Luce fissa arancio: 11-49 % di capacità residua

Luce fissa verde: 50-100 % di capacità residua

BATTERIE

Batterie non utilizzate per molto tempo devono essere ricaricate prima dell'uso.

A temperature superiori ai 50°C , la potenza della batteria si riduce.

Evitare di esporre l'accumulatore a surriscaldamento prolungato, dovuto ad esempio ai raggi del sole o ad un impianto di riscaldamento.

Per una ottimale vita utile è necessario ricaricare completamente le batterie dopo l'uso.

Per una più lunga durata, rimuovere le batterie dal caricabatterie quando saranno caricate.

In caso di immagazzinaggio della batteria per più di 30 giorni:

Immagazzinare la batteria a circa 27°C in ambiente asciutto.

Immagazzinare la batteria con carica di circa il 30% - 50%.

Ricaricare la batteria ogni 6 mesi.

TRASPORTO DI BATTERIE AGLI IONI DI LITIO

Le batterie agli ioni di litio sono soggette alle disposizioni di legge sul trasporto di merce pericolosa.

Il trasporto di queste batterie deve avvenire rispettando le disposizioni e norme locali, nazionali ed internazionali.

L4 TMLED

Potenza assorbita nominale	12,8 W
Tempo di illuminazione con 1 batteria pienamente caricata	
livello alto	1,0 h
livello medio	4,0 h
modalità strobo	10,0 h
Flusso luminoso	
livello alto	1100 lm
livello medio	600 lm
modalità strobo	100 lm
Tempo di carica	120 min
Indice di resa aromatica	80
Temperatura di colore	4000 K
Tensione batteria	4 V
USB Ingresso	5V DC, 0,1 A – 2,1 A
Peso	0,2 kg
Classe di protezione	IP 67
Temperatura consigliata durante il lavoro	-18...+50 °C
Temperatura consigliata durante la ricarica	+5...+40 °C
Batterie consigliate	L4B2, L4B3
Alimentazione USB consigliata	CU3B

• Gli utilizzatori possono trasportare queste batterie su strada senza alcuna restrizione.

• Il trasporto commerciale agli ioni di litio è regolato dalle disposizioni sul trasporto di merce pericolosa. Le preparazioni al trasporto ed il trasporto stesso devono essere svolti esclusivamente da persone idoneamente istruite. Tutto il processo deve essere gestito in maniera professionale.

Durante il trasporto di batterie occorre tenere conto di quanto segue:

- Assicurarsi che i contatti siano protetti e isolati per evitare corto circuiti.
- Accertarsi che il gruppo di batterie non possa spostarsi all'interno dell'imballaggio.
- Batterie danneggiate o batterie che perdono liquido non devono essere trasportate.

Per ulteriori informazioni si prega di contattare il proprio trasportatore.

MANUTENZIONE

La fonte di luce di questa lampada non può essere sostituita. Quando la fonte di luce avrà raggiunto la fine della sua vita utile, dovrà essere sostituita tutta la lampada.

Utilizzare esclusivamente accessori e pezzi di ricambio Milwaukee. L'installazione di pezzi di ricambio non specificamente prescritti dall'Milwaukee va preferibilmente effettuata dal servizio di assistenza clienti Milwaukee (ved. opuscolo Garanzia/Indirizzi/Assistenza tecnica).

In caso di necessità è possibile richiedere un disegno esploso del dispositivo indicando il modello della macchina ed il numero a sei cifre sulla targa di potenza rivolgersi al centro di assistenza tecnica o direttamente a Techtronics Industries GmbH, Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany.

SIMBOLI

ATTENZIONE! AVVERTENZA! PERICOLO!



Leggere attentamente le istruzioni per l'uso prima di mettere in funzione l'elettrooutile.



Non guardare la fonte di luce accesa.



Avvertenza! Superficie surriscaldata! Non toccare!



Classe di protezione elettrica III.



I dispositivi elettrici, le batterie e le batterie ricaricabili non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici.



I dispositivi elettrici e le batterie devono essere raccolti separatamente e devono essere conferiti ad un centro di riciclaggio per lo smaltimento rispettoso dell'ambiente.



Chiedere alle autorità locali o al rivenditore specializzato dove si trovano i centri di riciclaggio e i punti di raccolta.



Marchio di conformità europeo



Marchio di conformità britannico



Marchio di conformità ucraino



Marchio di conformità euroasiatico

DATOS TÉCNICOS**LÁMPARA RECARGABLE PORTÁTIL****L4 TMLED**

Potencia nominal de entrada	12.8 W
Autonomía con 1 paquete de baterías completamente cargadas	1,0 h
nivel alto	4,0 h
nivel medio	10,0 h
modo de luz estroboscópica	
Flujo luminoso	1100 lm
nivel alto	600 lm
nivel medio	100 lm
modo de luz estroboscópica	120 min
Tiempo de carga	80
Índice de reproducción cromática	4000 K
Temperatura de color	4 V
Voltaje de batería	5V DC, 0,1 A – 2,1 A
USB Entrada	0,2 kg
Peso	IP 67
Clase de protección	-18...+50 °C
Temperatura ambiente recomendada durante el trabajo	+5...+40 °C
Temperatura ambiente recomendada durante la carga	L4B2, L4B3
Típos de acumulador recomendados	CUBS
Fuente de alimentación USB recomendada	

! ADVERTENCIA: Lea todas las advertencias de peligro, instrucciones, ilustraciones y especificaciones suministradas con esta herramienta eléctrica. En caso de no atenerse a las instrucciones siguientes, ello puede ocasionar una descarga eléctrica, un incendio y/o lesión grave.
Guardar todas las advertencias de peligro e instrucciones para futuras consultas.

INDICACIONES ESPECIALES DE SEGURIDAD LÁMPARA RECARGABLE PORTÁTIL

[Cuidado]: No dirigir jamás el rayo de luz directamente a personas o animales. No mirar directamente al rayo de luz (tampoco a mayor distancia). El dirigir la vista directamente al rayo de luz puede provocar graves lesiones o la pérdida de la fuerza visual.

No utilizar el aparato en ambiente húmedo

INDICACIONES ESPECIALES DE SEGURIDAD BATERÍA

Utilizar solo acumuladores Milwaukee del tipo L4B2, L4B3.

Retire la batería antes de comenzar cualquier trabajo en la máquina.

No tire las baterías usadas a la basura ni al fuego. Los Distribuidores Milwaukee ofrecen un servicio de recogida de baterías antiguas para proteger el medio ambiente.

No almaceñe la batería con objetos metálicos (riesgo de cortocircuito).

En caso de sobrecarga o alta temperatura, pueden llegar a producirse escapes de ácido provenientes de la batería. En caso de contacto con este, límpie inmediatamente la zona con agua y jabón. Si el contacto es en los ojos, límpiese concientemente con agua durante 10 minutos y acuda inmediatamente a un médico.

Advertencia: Para reducir el riesgo de incendio, lesión personal y daños al producto debido a un cortocircuito, no sume nunca la herramienta, el paquete de baterías o el cargador en líquido ni permita que fluya un fluido dentro de ellos. Los fluidos corrosivos o conductivos, como el agua de mar, ciertos productos químicos industriales y blanqueadores o lejías que contienen, etc., Pueden causar un cortocircuito.

APLICACIÓN DE ACUERDO A LA FINALIDAD

La lámpara por batería puede emplearse como herramienta de iluminación sin necesidad de conexión a la red. No utilice este producto para ninguna otra aplicación que no sea su uso normal.

PROCESO DE CARGA

Conectar el cable USB a una fuente de corriente, p.ej. toma de corriente de red, ordenador o cargador de coche.

El indicador lumínoso indica el estado de carga.

Luz roja intermitente: Proceso de carga 0-49 % cargado

Luz naranja intermitente: Proceso de carga 50-99 % cargado

Luz verde continua: Proceso de carga, 100 % cargado

Luz roja y verde intermitente: Acumulador defectuoso o mal colocado

Si el indicador lumínoso parpadea con luz roja y verde, asegúrese de que la batería recargable se ha colocado correctamente. Para ello, extra la batería y volver a colocarla. Si el indicador lumínoso sigue estando iluminado en rojo es posible que la batería recargable esté muy caliente. Dejar que se enfrie la batería y volver a colocarla. Si el problema persiste, póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica de MILWAUKEE.

INDICADOR DE ESTADO DE CARGA

El indicador lumínoso indica el estado de carga del acumulador.

Luz roja intermitente: 0-3 % de capacidad restante

Luz roja continua: 3-10 % de capacidad restante

Luz naranja continua: 11-49 % de capacidad restante

Luz verde continua: 50-100 % de capacidad restante

BATERÍA

Las baterías no utilizadas durante cierto tiempo deben ser recargadas antes de usar.

Las temperaturas superiores a 50°C reducen el rendimiento de la batería. Evite una exposición excesiva a fuentes de calor o al sol (riesgo de sobrecaleamiento).

Los puntos de contacto de los cargadores y las baterías se deben mantener limpios.

Para un tiempo óptimo de vida, deberán cargarse las baterías completamente después de su uso.

Para garantizar la máxima capacidad y vida útil, las baterías recargables se deberían retirar del cargador una vez finalizada la carga.

En caso de almacenar la batería recargable más de 30 días:

Almacenar la batería recargable en un lugar seco a una temperatura de aproximadamente 27°C.

Almacenar la batería recargable con un estado de carga del 30% y 50% aproximadamente.

Recargar la batería cada 6 meses.

TRANSPORTE DE BATERÍAS DE ÍONES DE LITIO

Las baterías de iones de litio caen bajo las disposiciones legales relativas al transporte de mercancías peligrosas. El transporte de estas baterías recargables debe llevarse a cabo, observando las normas y disposiciones locales, nacionales e internacionales.

• Los consumidores pueden transportar estas baterías recargables sin el menor reparo en la calle.

DATOS TÉCNICOS**LÁMPADA A BATERÍA****L4 TMLED****CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS**

Consumo de energía nominal

Tempo de iluminação com 1 bloco de baterias completamente carregado

nível alto

nível média

modo de strobe

Fluxo luminoso

nível alto

nível média

modo de strobe

Tempo de carregamento

Índice de reprodução de cores

Temperatura da cor

Tensão do acumulador

USB Entrada

Peso

Classe de proteção

Temperatura ambiente recomendada durante el trabajo

Temperatura ambiente recomendada para cargar

Típos de baterias recomendadas

Fuente de alimentación USB recomendada

1,0 h	1100 lm	1,0 h	1100 lm
4,0 h	600 lm	4,0 h	600 lm
10,0 h	100 lm	10,0 h	100 lm
120 min		120 min	
80		80	
4000 K		4000 K	
4 V		4 V	
5V DC, 0,1 A – 2,1 A		5V DC, 0,1 A – 2,1 A	
0,2 kg		0,2 kg	
IP 67		IP 67	
-18...+50 °C		-18...+50 °C	
+5...+40 °C		+5...+40 °C	
L4B2, L4B3		L4B2, L4B3	
CUBS		CUBS	

! ADVERTÊNCIA Devem ser lidas todas as advertências de segurança, instruções, ilustrações e especificações fornecidas com esta ferramenta elétrica. Desrespeitar as advertências e instruções apresentadas abaixo pode causar choque elétrico, incêndio e/ou graves lesões. Guarde bem todas as advertências e instruções para futura referência.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA ESPECIAIS LÂMPADA A BATERIA

Aviso: Nunca dirija o raio de luz diretamente para pessoas ou animais. Não olhe no raio de luz (nem mesmo de maiores distâncias). Olhar no raio de luz pode causar feridas graves e levar à perda da capacidade visual. Não utilize o aparelho em ambientes húmidos.

AVISOS DE SEGURANÇA ESPECIAIS ACUMULADOR

Só use baterias recarregáveis da Milwaukee, tipo L4B2, L4B3.

Antes de efectuar qualquer intervenção na máquina retire o bloco acumulador.

Não queimar acumuladores gastos nem deitá-los no lixo doméstico. A Milwaukee possue uma eliminação de acumuladores gastos que respeita o meio ambiente.

Não guardar acumuladores junto com objetos metálicos (perigo de curto-circuito).

Em caso de cargas ou temperaturas extremas, um acumulador de substituição danificado poderá verter líquido de bateria. Se entrar em contacto com este líquido, deverá lavar-se imediatamente com água e sabão. Em caso de contacto com os olhos, enxague-os bem e de imediato durante pelo menos 10 minutos e consulte um médico o mais depressa possível.

Advertência: Para evitar o risco de incêndio, de feridas ou de danificação do produto causado por um curto-circuito, não mergulhe a bateria intercambiável ou o carregador em líquidos e assegure-se de que os líquidos não penetrem nos aparelhos ou nas baterias. Líquidos corrosivos ou condutivos como água salgada, determinadas substâncias químicas ou produtos que contenham branqueadores podem causar um curto-circuito.

UTILIZAÇÃO AUTORIZADA

A lâmpada de bateria pode ser usada para fins de iluminação sem uma conexão à rede elétrica.

Não use este produto de outra maneira sem ser a normal para o qual foi concebido.

CARREGAMENTO

Conecte o seu cabo USB com uma fonte de alimentação como uma tomada de rede, um computador ou uma tomada de carga do carro.

A luz indicadora mostra o seguinte status de carregamento:

Piscando em vermelho: carregando, carga de 0-49 %

Piscando em cor de laranja: carregando, carga de 50-99 %

Acesa em verde: carga de 100 %

Piscando em vermelho/verde: bateria danificada ou defeituosa

Assegure-se de que a bateria esteja inserida corretamente, se o indicador lumínoso piscar em vermelho e verde. Para tal, tire a bateria e insira-a novamente. Se o indicador lumínoso continuar a piscar em vermelho, é possível que a bateria esteja muito quente. Deixe a bateria arrefecer e insira-a novamente. Se o problema persistir, contacte a assistência técnica da MILWAUKEE.

INDICADOR DE CARGA

O indicador de carga mostra a carga da bateria:

Piscando em vermelho: sobram 0-3 %

Acesa em vermelho: sobram 3-10 %

Acesa em cor de laranja: sobram 11-49 %

Acesa em verde: sobram 50-100 %

ACUMULADOR

Acumuladores não utilizados durante algum tempo devem ser recarregados antes da sua utilização.

Temperaturas acima de 50°C reduzem a capacidade do bloco acumulador. Evitar exposição prolongada ao sol ou a calorilos.

Mantém limpos os contactos elétricos no carregador e no bloco acumulador.

Para uma vida útil óptima das baterias, terá que carregá-las plenamente após a sua utilização.

Para assegurar uma vida útil longa, o pacote de bateria deve ser removido da carregadora depois do carregamento.

Se o pacote de bateria for armazenado por mais de 30 dias:

Armazene o pacote de bateria com aprox. 27°C em um lugar seco.

Armazene o pacote de bateria com aprox. 30%-50% da carga completa.

Carregue o pacote de bateria novamente de 6 em 6 meses.

TRANSPORTE DE BATERIAS DE ÍON-LITIO

Baterias de íon-lítio estão sujeitas às disposições da legislação relativa às substâncias perigosas.

O transporte destas baterias deve ser efetuado de acordo com as disposições e os regulamentos locais, nacionais e internacionais.

- O utilizador pode efetuar o transporte rodoviário destas baterias sem restrições.

DATOS TÉCNICOS**LÁMPADA A BATERIA****L4 TMLED**

1,0 h	1100 lm	1,0 h	1100 lm
4,0 h	600 lm	4,0 h	600 lm
10,0 h	100 lm	10,0 h	100 lm
120 min		120 min	
80		80	
4000 K		4000 K	
4 V		4 V	
5V DC, 0,1 A – 2,1 A		5V DC, 0,1 A – 2,1 A	
0,2 kg		0,2 kg	
IP 67		IP 67	
-18...+50 °C		-18...+50 °C	
+5...+40 °C		+5...+40 °C	
L4B2, L4B3		L4B2, L4B3	
CUBS		CUBS	

- O transporte comercial de baterias de íon-lítio por terceiros está sujeito aos regulamentos relativos às substâncias perigosas. A preparação do transporte e o transporte devem ser executados exclusivamente por pessoas instruídas e o processo deve ser acompanhado pelos especialistas correspondentes.

Observe o seguinte no transporte de baterias:

- Assegure-se de que os contactos terminais estejam protegidos e isolados para evitar um curto-circuito.
- Assegure-se de que o bloco de bateria esteja protegido contra movimentos na embalagem.
- Não transporte baterias danificadas ou que tenham fuga.

Para instruções mais detalhadas consulte a companhia de transportes

MANUTENÇÃO

A fonte de luz desta lâmpada não pode ser trocada. Quando a fonte de luz alcançar o fim da sua vida útil, a lâmpada completa deverá ser substituída.

Utilizar unicamente acessórios e peças sobressalentes da Milwaukee. Sempre que a substituição de um componente não tenha sido descrita nas instruções, será de toda a conveniência mandar executar esse trabalho a um Serviço de Assistência Milwaukee. Veja o folheto Garantia/Enderrecos de Serviços de Assistência.

Se for necessário, um desenho de explosão do aparelho pode ser solicitado do seu posto de assistência ao cliente ou diretamente da Techtronic Industries GmbH, Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Alemanha, indicando o tipo da máquina e o número de seis posições na chapa indicadora da potência.

SYMBOLÉ

ATENÇÃO! PERIGO!



Leia atentamente o manual de instruções antes de colocar a máquina em funcionamento.



Não olhe na fonte de luz acesa.



Aviso! Superfície quente! Não tocar!



Classe de proteção elétrica III.



Marca de Conformidade Europeia



Marca de Conformidade Britânica



Marca de Conformidade Ucraniana



Marca de Conformidade Eurasística

EGEVENS

	ACCOLAMP	L4 TMLED
Nominaal opgenomen vermogen		12,8 W
Verlichtingsduur met 1 volgeladen accupack		
hoog niveau	1,0 h	
gemiddeld niveau	4,0 h	
bedrijfsmodus strobe	10,0 h	
Lichtstroom		
hoog niveau	1100 lm	
gemiddeld niveau	600 lm	
bedrijfsmodus strobe	100 lm	
Laadtijd		120 min
Kleurvergave-index		80
Kleurentemperatuur		4000 K
Spanning wisselakku		4 V
USB Ingang		5V DC, 0,1 A – 2,1 A
Gewicht		0,2 kg
Isolatieklasse		IP67
Aanbevolen omgevingstemperatuur tijdens het werken		-18...+50 °C
Aanbevolen omgevingstemperatuur tijdens het laden		+5...+40 °C
Aanbevolen accutypen		L4B2, L4B3
Aanbevolen USB voeding		CU8

WAARSCHUWING! Lees alle veiligheidsaarschwingingen, voorschriften, afbeeldingen en specificaties voor dit elektrische gereedschap. Als de onderstaande waarschuwingen niet worden opgevolgd, kan dit een elektrische schok, brand of ernstig letsel tot gevolg hebben. Bewaar alle waarschuwingen en voorschriften voor toekomstig gebruik.

SPECIALE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES ACCULAMP

Waarschuwing! Richt de lichtstraal niet direct op personen of dieren. Kijk niet in de lichtstraal (ook niet vanaf een grotere afstand). Het kijken in de lichtstraal kan leiden tot ernstig oogletsel of het verlies van het gezichtsvermogen.

Gebruik het apparaat niet in een vochtige omgeving.

SPECIALE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES ACCU

Gebruik alleen Milwaukee-accu's van het type L4B2, L4B3.

Voor alle werkzaamheden aan de machine de akku verwijderen.

Verwijder de akku's niet in het vuur of bij het huisvuil werpen. Milwaukee biedt namelijk een milieuvriendelijke recyclingmethode voor uw oude akku's.

Wisselakku's niet bij metalen voorwerpen bewaren (kortsleutingsgevaar!).

Onder extreme belasting of extreme temperaturen kan uit de accu accu-vloestof lopen. Na contact met accu-vloestof direct wassen met water en zeep. Bij oogcontact direct minstens 10 minuten grondig spoelen en onmiddellijk een arts raadplegen.

Waarschuwing! Voorkom brand, personelijk letsel of materiële schade door kortsleuteling en dopsel het gereedschap, de wisselaccu en het laadtoestel niet onder in vloeistoffen en waarborg dat geen vloeistoffen in de apparaten en accu's kunnen dringen. Corrosieve of geleidende vloeistoffen zoals zout water, bepaalde chemischeën, bleekmiddelen of producten die bleekmiddelen bevatten, kunnen een kortsleuteling veroorzaken.

VOORGESCHREVEN GEBRUIK VAN HET SYSTEEM

De acculamp kan onafhankelijk van een netaansluiting worden gebruikt.

Dit apparaat uitsluitend gebruiken voor normaal gebruik, zoals aangegeven.

LAADPROCES

Sluit de USB-kabel aan op een stroombron, bijv. netcontactdoos, computer of laadbus in auto.

De led-indicator geeft de laadtoestand aan:

Rood knipperlicht: laadproces: 0-49 % geladen

Oranje knipperlicht: laadproces: 50-99 % geladen

Continu groen licht: 100 % geladen

Rood-groen knipperlicht: accu defect of verkeerd geplaatst

Als de led-indicator rood en groen knippert, dient u te controleren of de accu correct geplaatst is. Verwijder daarvoor de accu en plaats hem opnieuw. Als de led-indicator nog steeds rood brandt, is de accu mogelijk zeer warm. Laat de accu afkoelen en plaats hem vervolgens terug. Neem contact op met de MILWAUKEE-klantenservice als het probleem blijft bestaan.

LAADTOESTANDSINDICATOR

De led-indicator geeft de laadtoestand van de accu aan:

Rood knipperlicht: 0-3 % resterende capaciteit

Continu rood licht: 3-10 % resterende capaciteit

Oranje licht: 11-49 % resterende capaciteit

Continu groen licht: 50-100 % resterende capaciteit

AKKU

Langere tijd toegepaste wisselakku's voor gebruik altijd naalden.

Een temperatuur boven de 50°C vermindert de capaciteit van de accu. Langdurige verwarming door zon of hitte verminderen.

De aansluitkontakten aan het laadapparaat en de akku schoonhouden.

Voor een optimale levensduur moeten de accu's na het gebruik volledig opgeladen worden.

Voor een zo lang mogelijke levensduur van de accu's dienen deze na het opladen uit het laadtoestel te worden verwijderd.

Bij een langere opslag van de accu dan 30 dagen:

accu bij ca. 27°C droog bewaren.

accu bij ca. 30 % - 50 % van de laadtoestand bewaren.

accu om de 6 maanden opnieuw opladen.

TRANSPORT VAN LITHIUM-IONEN-ACCUS

Lithium-ionen-accu's vallen onder de wettelijke bepalingen inzake het transport van gevaarlijke goederen.

Voor het transport van deze accu's moeten de lokale, nationale en internationale voorschriften en bepalingen in acht worden genomen.

Verbruikers mogen deze accu's zonder meer over de weg transporteren.

TEKNIKES DATA

	BATTERILAMPE	L4 TMLED
Nominal opgenomen vermogen		12,8 W
Verlichtingsduur met 1 volgeladen accupack		
hoog niveau	1,0 h	
gemiddeld niveau	4,0 h	
bedrijfsmodus strobe	10,0 h	
Lichtstroom		
hoog niveau	1100 lm	
gemiddeld niveau	600 lm	
bedrijfsmodus strobe	100 lm	
Laadtijd		120 min
Kleurvergave-index		80
Kleurentemperatuur		4000 K
Spanning wisselakku		4 V
USB Ingang		5V DC, 0,1 A – 2,1 A
Gewicht		0,2 kg
Isolatieklasse		IP67
Aanbevolen omgevingstemperatuur tijdens het werken		-18...+50 °C
Aanbevolen omgevingstemperatuur tijdens het laden		+5...+40 °C
Aanbevolen accutypen		L4B2, L4B3
Aanbevolen USB voeding		CU8

WAARSCHUWING! Læs alle aviseringer, anvisninger, figurer og specifikationer, som følger med dette el-værktøj. En manglende overholdelse af alle nedenstående avisninger kan medføre elektrisk stød, brand og/eller alvorlige kvæstelser. Opbevar alle aviseringer og instrukser til senere brug.

SPECIALE SIKKERHEDSANVISNINGER BATTERILAMPE

Advarsel: Ret aldrig lysstrålen direkte mod personer eller dyr. Kig ikke ind i lysstrålen (heller ikke fra en stor afstand). At kigge ind i lysstrålen kan forårsage alvorlige kvæstelser eller tab af synet. Brug ikke enheden i våde omgivelser.

SPECIALE SIKKERHEDSANVISNINGER BATTERI

Der må kun anvendes Milwaukee-batterier af typen L4B2, L4B3.

Ved arbejde inden i maskinen, bør batteriet tages ud.

Opbrugte udskiftningsbatterier må ikke brandes eller kasseres sammen med alm. husholdningsaffald. Milwaukee har en miljørigtig bortskaffelse af gamle udskiftningsbatterier, henvend Dem til Deres forhandler.

Opbevar ikke udskiftningsbatterier sammen med metalgenstande fare for kortsleutning. I tilfælde af en ekstrem belastning eller ekstrem temperatur kan der flyde batterivæske ud af et beskadiget batteri. Hvis Dø kommer i berøring med batterivæsken, skal den væske godt og grundigt af med vand og såbe. I tilfælde af øjenkontakt, skal man straks skyde øjnene godt og grundigt igennem i 10 minutter og omgående opsgøre en læge.

Advarsel! For at undgå risiko for brand, kvæstelser eller beskadigelse af produktet forårsaget af kortsleutning må værkøjlet, batteripakken eller oplader ikke nedslæsnes i vand. Sørg ligefoer, at der ikke trænger væske ind i enhederne og batteriene. Korroderrende eller ledende væsker, f.eks. saltvand, bestihem kemiakaler, blegestoffer eller produkter, som indeholder blegestoffer, kan forårsage kortsleutning.

TILTÆNKET FORMAL

Akkumulatorlampen kan anvendes som belysning uafhængigt af en strømtilslutning. Produktet må ikke anvendes på anden måde og til andre formål end foreskrevet.

OPLADNING

Tilslut USB-kablet til en stromkilde, f.eks. stikkontakt, computer eller opladningsstik i bilen.

Indikatorer viser opladningsniveauet:

Rødt lys blinker: Opladningsproces, 0-49 % opladet

Orange lys blinker: Opladningsproces, 50-99 % opladet

Lyser konstant grønt: 100 % opladet

Rødt og grønt lys blinker: Batteriet er defekt eller sat forkert i

Når indikatorlyset blinker rødt og grønt, skal det kontrolleres, at batteriet er sat korrekt i. Utag batteriet og sæt det i på ny. Hvis indikatorlyset fortsætter lyse rødt, er batteriet muligvis meget varmt. Lad batteriet køle af og sæt der herefter i igen. Kontakt MILWAUKEE-kundeservice, hvis problemet fortsetter.

OPLADNINGSDINDIKATOR

Indikatorer viser batteriets opladningsniveau:

Rødt lys blinker: 0-3 % kapacitet tilbage

Lyser konstant rødt: 3-10 % kapacitet tilbage

Lyser konstant orange: 11-49 % kapacitet tilbage

Lyser konstant grønt: 50-100 % kapacitet tilbage

BATTERI

Udskiftningsbatterier, der ikke har været brugt i længere tid, efterlades inden brug.

Ved temperaturer over 50°C forminkses batteriets effekt. Undgå direkte sollys og stærk varme.

Tilslutningskontakterne på oplader og udskiftningsbatterier skal holdes rene.

Før at opnå en optimal leveretid skal de genopladelige batterier oplades fuldt efter brug. For at sikre en så lang leveretid som muligt skal batteriene tages ud af ladeaggregatet efter opladning.

Skal batteriene opbevares længere end 30 dage:

Temperatur ca. 27°C tørre omgivelser.

Opbevares ved ca. 30%-50% af ladestand.

Batteri skal genoplades hver 6. måned.

TRANSPORT AF LITHIUM-BATTERIER

Lithium-batterier er omfattet af lovgivningen om transport af farligt gods.

Transporten af disse batterier skal ske under overholdelse af lokale, nationale og internationale regler og bestemmelser.

• Forbrugere må transportere disse batterier på veje uden yderligere krav.

BATTERILAMPE

	L4 TMLED
Nominal opgående effekt	12,8 W
Lysstrårens varighed med 1 fuldt opladet batteri	
høj trin	1,0 h
midl. trin	4,0 h
driftsmåde strobe	10,0 h
Lysstråle	
høj trin	1100 lm
midl. trin	600 lm
bedrijfsmodus strobe	100 lm
Opladningstid	
100 lm	120 min
Farvegivningsindeks	
Farveltemperatur	
Udskiftningsbatteriets spænding	
USB Ingang	
Vægt	
Kapslingsklasse	
Anbefalet temperatur under arbejdet	
Anbefalet temperatur under opladning	
Anbefalet batterityper	
Anbefalet USB-stromforsyning	

• Den kommersielle transport af lithium-batterier ved speditionsfirmaer er omfattet af reglerne for transport af farligt gods. Forberedelsen af forsendelse og transport må kun udføres af tilsvarende tredjede personer. Den samlede proces skal følges af fagfolk.

Følgende punkter skal overholdeles ved transport af batterier:

• Sørg for at kontakterne er beskyttet og isoleret for at forhindre kortsleutninger.

• Sørg for at batteripakken ikke bevirge sig inden for emballagen.

• Beskadigede eller lækkende batterier må ikke transporteres.

Kontakt dit speditionsfirma for at få yderligere oplysninger.

VEDLIGEHOLDELSE

Lyskilden i denne lampe kan ikke udskiftes. Når lyskilden har nået slutningen af sin holdbarhed, skal hele lampen udskiftes.

Brug kun Milwaukee tilbehør og reservedele. Lad de komponenter, hvis udskiftning ikke er blevet beskrevet, udskifte hos Atlas Copco service (se kundeserviceadresser).

Hvis det er nødvendigt, kan der bestilles en sprængskitse af værkøjlet. Angiv herved venligst maskintypen samt det sekscifrede nummer på mærkepladen og bestil tegningerne hos din lokale kundeserviceafdeling eller direkte hos Techtronic Industries GmbH, Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Tyskland.

SYMBOLER

VIGTIGT! ADVARSEL! FARE!



Læs brugsanvisningen nøje føribrugtagning.



Undlad at se ind i den tændte lyskilde.



Advars! Varm overflade! Rør ikke ved værkøjlet!



Elektrisk kapslingsklasse III.



Elektrisk udstyr eller (genopladelige) batterier må ikke bortskaffes sammen med det almindelige husholdningsaffald. Elektrisk udstyr og genopladelige batterier skal indsamles særskilt og afføres hos en genbrugsvirksomhed til en miljømæssig forsvarlig bortskaffelse. Spørg de lokale myndigheder eller din forhandler om genbrugsstationer og indsamlingsteder til sådant affald.



Europæisk konformitetsmærke



Britisk konformitetsmærke



Ukrainsk konformitetsmærke



Eurasisk konformitetsmærke

TEKNIKSA DATA

BATTERI - LAMPE

L4 TMLED

Nominal optkaps ytelse...	12,8 W
Lysvarighet med én full ladet batteripakke	
høy nivå...	1,0 h
medium nivå	4,0 h
strobe modus	10,0 h
Lysstrøm	
høy nivå...	1100 lm
medium nivå	600 lm
strobe	100 lm
Ladetid	
høy nivå...	120 min
medium nivå	80 min
strobe	4000 K
Fargegjengivelse indeks	4 V
Fargtemperatur	5V DC, 0,1 A – 2,1 A
Spennin vekselbatteri	0,2 kg
USB Inngang	IP67
Vekt.	-18...+50 °C
Verneteklasse	+5...+40 °C
Anbefalt omgivelses temperatur under arbeid	L4B2, L4B3
Anbefalt omgivelses temperatur under oppladning	CUSB
Anbefalt batterityper	
Anbefalt USB-strømforsyning	

ADVARSEL! Les gjennom alle sikkerhets advarsler, avisninger, illustrasjoner og spesifikasjoner for dette elektrverktøyet. Føl venstre delen av advarslene og nedenstående avisninger kan medføre elektriske støt, brann og/eller alvorlige skader.

Ta godt vare på alle advarslene og informasjonene.

SIKKERHETSINSTRUKSER BATTERI - LAMPE

Advarsel: Rett lysstralen aldri direkte mot personer eller dyr. Ikke se direkte inn i lysstrålen (heller ikke fra lengre avstander). Å se inn i lysstrålen kan forårsake alvorlige skader eller tap av synsevnen. Ikke bruk apparatet i fuktige omgivelser.

SPECIELLE SIKKERHETSINSTRUKSJONER BATTERI

Bruk bare oppladbare batterier Milwaukee type L4B2, L4B3.

Ta ut vekselbatteriet før du arbeider på maskinen.

Ikke kast brukte vekselbatterier i varmen eller husholdningsavfallet. Milwaukee tilbyr en miljørigtig deponering av gamle vekselbatterier; vennligst spør din fagforhandler.

Ikke oppbevar vekselbatteriene sammen med metallgenstande (kortslutningsfare).

Under ekstreme belastninger og ekstreme temperaturer kan det lekke ut batterivaske fra utskiftbare batterier. Ved berøring med batterivaske, vask umiddelbart med såpe og vann. Ved kontakt med øynene må øynene skyllses grundig i rennende vann i minst 10 minutter. Oppsök lege umiddelbart.

Advarsel! For å unngå fare for en brann forårsaket av en kortslutning, av personskader eller skader av produktet, må det forhindres at batteripakkene eller laderen dypes i væsker og også sørges for at ingen væske kan komme inn i apparatene eller batteriene. Korrodende og ledende væsker som saltvann, visse kjemikalier og tømmermidler eller produkt som inneholder blekemidler kan forårsake en kortslutning.

FORMALMESSIG BRUK

Den batteridrevne lampen kan brukes til belysning uavhengig av strømforsyning.

Dette apparatet må kun brukes til de oppgitte formål.

OPPLADING

Sett inn den USB-kabel i en strømkilde som eksemplvis en AC veggadapter, en computerkontakt eller en bilkontakt.

Indikatorlampan viser ladestatus:

Rødt blinkende: 0–49 % oppladet

Oransje blinkende: 50–99 % oppladet

Grønt kontinuerlig: 100 % oppladet

Rødt/grønt blinkende: Skadet eller defekt batteri

Når lysindikatoren blinker rødt og grønt, må det sikres at batteripakkene er satt riktig inn. For å gjøre dette, tas batteripakkene ut og settes inn på nytt. Dersom lysindikatoren fortsatt lyser rødt, er muligens batteripakkene svært varm. La batteripakkene få kjøle seg ned og sett den deretter inn igjen. Dersom problemet fortsatt foreligger, må du henvende deg til MILWAUKEE kundeservice.

LADETILSTANDSINDIKATOR

Ladetilstandsindikatoren viser batteriets brukstid:

Rødt blinkende: Det gjenstår 0–3 %

Rødt kontinuerlig: Det gjenstår 3–10 %

Oransje kontinuerlig: Det gjenstår 11–49 %

Grønt kontinuerlig: Det gjenstår 50–100 %

BATTERIER

Vekselbatterier som ikke er brukt over lengre tid skal etterlates for bruk.

En temperatur over 50°C reduserer vekselbatteriets kapasitet. Unngå oppvarming i sol eller ved varmeovner (frying) i lengre tid.

Hold tilkoplingskontakten på lader og vekselbatteri rene.

For optimal holdbarhet må batteriene lades opp helt etter bruk.

Før en lengst mulig brukstid skal disse etter oppladning tas ut av laderen. Ved lagring av batteriene lengre enn 30 dager:

Lagre batteriet tort ved ca. 27°C.

Lagre batteriet ved en oppladningstilstand på ca. 30–50%.

Lade opp batteriet igjen etter 6 måneder.

TRANSPORT AV LITIUM-ION-BATTERI

Lithium-ion-batterier faller under de lovfeste forskriften om transport av farlig gods.

Transporten av disse batteriene må rette seg etter lokale, nasjonale og internasjonale forskrifter og bestemmelser.

• Forbruker har lov å transportere disse batteriene på gaten uten reglementering.

TEKNIKSA DATA

BATTERILAMPA

L4 TMLED

Nominal optkaps ytelse...	12,8 W
Lysvarighet med én full ladet batteripakke	
høy nivå...	1,0 h
medium nivå	4,0 h
strobe modus	10,0 h
Lysstrøm	
høy nivå...	1100 lm
medium nivå	600 lm
strobe	100 lm
Laddningstid	
høy nivå...	120 min
medium nivå	80 min
strobe	4000 K
Fargegjengivelse indeks	4 V
Fargtemperatur	5V DC, 0,1 A – 2,1 A
Spennin vekselbatteri	0,2 kg
USB Inngang	IP67
Vekt.	-18...+50 °C
Verneteklasse	+5...+40 °C
Anbefalt omgivelses temperatur under arbeid	L4B2, L4B3
Anbefalt omgivelses temperatur under oppladning	CUSB
Anbefalt batterityper	
Anbefalt USB-strømforsyning	

ADVARSEL! Läs nogrä igrom alla säkerhetsanvisningar, illustrationer och specifikationer som medföljer detta elverktyget. Fel som uppstår till följd av att anvisningarna nedan inte följs kan orsaka elstöt, brand och/eller allvarliga kroppsskador. Förvara alla varningar och avisningar för framtid bruk.

SÄRSKILD SÄKERHETSINFORMATION BATTERILAMPA

Varning: Rikta aldrig strålen direkt på personer eller djur. Titta absolut inte in i ljusstrålen (inte heller på storre avstånd). Om man tittar in i ljusstrålen kan detta leda till allvarliga skador och till att man förlorar synförmågan.

Använd lampan inte i en fuktig omgivning.

SÄRSKILDA SÄKERHETSINSTRUKTIONER BATTERI

Använd endast Milwaukee-batterier typ L4B2, L4B3.

Drag ur batteriet innan arbete utförs på maskinen.

Kasta inte förbrukade batterier. Lämna dem till Milwaukee Tools för återvinning.

Förvara ej batteriet ihop med metallföremål, kortslutning kan uppstå.

Under extrem belastning eller extrem temperatur kan batterivätskan tränga ut ur skadade utbytesbatterier. Vid beröring med batterivätska kan batterivätskan tränga in i huden och orsaka skada. Under extrem belastning eller extrem temperatur kan batterivätskan tränga ut ur skadade utbytesbatterier. Vid beröring med batterivätska tvätta genast av med vatten och tvål. Vid ögonkontakt spola genast i minst 10 minuter och kontakta genast läkare.

ANVÄND MASKINEN ENLIGT ANVISNINGARNA
Batterilampen kan användas som belysning helt oavhängigt av en elanslutning. Maskinen får endast användas för angiven tillämpning.

LADDNING

Anslut USB-kabeln till en strömkälla, t.ex. ett nättuttag, till datorn eller ett laddningsuttag i bilen.

Indikatorlampan anger laddningsstatus:

Rött blinkande ljus: 0–49 % laddat

Oranges blinkande ljus: 50–99 % laddat

Grönt fast ljus: 100 % laddat

Röd-grönt blinkande ljus: Batteriet trasig eller felinsatt

Om indikatorlampan blinkar rött och grön, säkerställ att det uppladdningsbara batteriet är ordentligt isatt. Ta ur det uppladdningsbara batteriet och sätt i det igen. Om indikatorlampan lyser rött igen är det uppladdningsbara batteriet eventuellt väldigt varmt. Låt det uppladdningsbara batteriet svälva och sätt sedan i det igen. Om problemet kvarstår, kontakta MILWAUKEE-kundtjänst.

LADDNINGSINDIKATOR

Indikatorlampan visar batteriets laddningsstatus:

Rött blinkande ljus: 0–3 % kvarvarande kapacitet

Rött fast ljus: 3–10 % kvarvarande kapacitet

Oranges fast ljus: 11–49 % kvarvarande kapacitet

Grönt fast ljus: 50–100 % kvarvarande kapacitet

BATTERIER

Batterier som ej använts på långt mäste laddas före nytt bruk.

En temperatur över 50°C reducerar batteriets effekt. Undvik längre uppvärming tex i solen eller nära ett element.

Se till att anslutningskontakten i laddaren och på batteriet är rena.

För att batterierna ska få lång livslängd ska de laddas fulla efter användning.

För att få en så lång livslängd som möjligt bör laddningsbara batterier avlägsnas från laddaren när de är laddade.

Om laddningsbara batterier lagras längre än 30 dagar:

Lagra batteriet tortt och vid ca 27°C.

Lagra batteriet vid ca 30%-50% av laddningskapaciteten.

Ladda batterierna på nytt var 6:e månaden.

TRANSPORTERA LITIUM-ION-BATTERIER

För lithium-ion-batterier gäller de lagliga föreskrifterna för transport av farligt gods på väg. Därför får dessa batterier endast transporteras enligt gällande lokala, nationella och internationella föreskrifter och bestämmelser.

• Konsumenter får transportera dessa batterier på allmän väg utan att behöva beakta särskilda föreskrifter.

L4 TMLED

12,8 W

Nominal optkaps ytelse...	12,8 W
Lysvarighet med én full ladet batteripakke	
hög nivå...	1,0 h
medel nivå	4,0 h
strobe	10,0 h
Ljusström	
hög nivå...	1100 lm
medel nivå	600 lm
strobe	100 lm
Laddningstid	
hög nivå...	120 min
medel nivå	80 min
strobe	4000 K
Fargegjengivelse indeks	4 V
Fargtemperatur	5V DC, 0,1 A – 2,1 A
Spennin vekselbatteri	0,2 kg
USB Inngang	IP67
Vikt.	-18...+50 °C
Verneteklasse	+5...+40 °C
Anbefalt omgivelses temperatur under arbeid	L4B2, L4B3
Anbefalt omgivelses temperatur under oppladning	CUSB
Anbefalt batterityper	
Anbefalt USB-strømforsyning	

• För kommersiell transport av litiumjon-batterier genom en speditionsfirma gäller emellertid bestämmelserna för transport av farligt gods på väg. Endast personal som känner till alla tillämpliga föreskrifter och bestämmelser får förbereda och genomföra transporten. Hela processen ska följas upp på fackmässigt sätt.

Följande ska beaktas i samband med transporten av batterier:

- Säkerställ att alla kontakter är skyddade och isolerade för att undvika kortslutning.
- Se till att batteripacken inte kan glida fram och tillbaka i förpackningen.
- Transportera aldrig batterier som läcker, har runnit ut eller är skadade.

För mer information vänligen kontakta din speditionsfirma.

SKÖTSEL

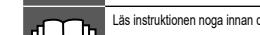
Ljuskällan i denna lampa kan inte bytas ut. När ljuskällan har uppnått slutet på sin livslängd måste därför hela lampan bytas ut.

Använd endast Milwaukee tillbehör och reservdelar. Reservdelar vars utbytte ej beskrivs bytes båst av Milwaukee auktoriserad serviceverkstad (se broschyr Garanti/Kundtjänstdresser).

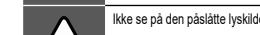
Vid behov kan du rekrytera appartenants sprängkiss antennen hos kundservice eller direkt hos Techtron Industries GmbH, Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany. Du ska då ange maskintypen och numret på sex siffror som står på effektskylen.

SYMBOLER

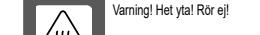
OBSERVERA! VARNING! FARA!



Läs instruktionen noga innan du startar maskinen.



Ikke se på den påslutte lyskilden.

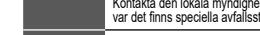


Varning! Het yta! Rör ej!



Elektriska maskiner, batterier/uppladdningsbara batterier och fär inte slängas tillsammans med vanliga hushållssporna.

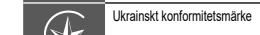
Elektriska maskiner och uppladdningsbara batterier ka samlas separat och lämnas till en avfallslösning för miljövänlig avfallshantering. Kontakta den lokala myndigheten respektive kommunen eller fråga återförsäljare var det finns speciella avfallstationer för elskrot.



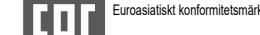
Europeiskt konformitetsmärke



Britiskt konformitetsmärke



Ukrainskt konformitetsmärke



Euroasiatiskt konformitetsmärke

TEKNISET ARVOT

	AKKUVALAISIN	L4 TMLED
Nimellisjottoteho		12,8 W
Valaisuuskaik 1 täyteen ladattuun akkujen jälkeen		
korkea teho	1,0 h	
keskivahva teho	4,0 h	
käyttötapa	10,0 h	
Valovirta		
korkea teho	1100 lm	
keskivahva teho	600 lm	
käyttötapa	100 lm	
Latauskaika	120 min	
Värimuotoston määritelmä	80	
Värimuotoston vakiointi	4000 K	
Värimuotoston vakiointi	4 V	
Jännite	5V DC, 0,1 A – 2,1 A	
Paino	0,2 kg	
Suojaulokku	IP67	
Suositeltu ympäristön lämpötilan työn aikana	-18...+50 °C	
Suositeltu ympäristön lämpötila lataamisen aikana	+5...+40 °C	
Suositellut akkutyyppi	L4B2, L4B3	
Suositeltava USB-virtalähde	CUBS	

VAROITUS Lue kaikki turvallisuussäärykset, ohjeet, kuvitukset ja erityiset, jotka toimitetaan tähän sähköjärkulun mukana. Jäljempana annettujen ohjeiden noudattaminen laiminlyönti saattaa johtaa sähköiskuun, tulipaloon ja/tai vakavaan loukkaantumiseen.

Säilytä kaikki turvallisuus- ja muut ohjeet tulevaisuuteen varten.

AKKUVALAISIN LAITEKOHTAISET TURVALLISUUSMÄÄRÄYKSET

Varoitus: Älä koskaan suuntaa valosäädettä suoraan ihmisiin tai eläimiin. Älä katso valosäädessä (ei pitemmänä matkan päästä). Valosäteeseen katsominen saattaa aiheuttaa vakaavia vammoja tai jään menetyksiä.

Älä käytä laitteesta koskevasti ympäristössä.

LAITEKOHTAISET TURVALLISUUSMÄÄRÄYKSET AKKU

Käytä vain tyyppi L4B2, L4B3 Milwaukee-akkuja.

Ota akku pois ennen kaikkia koneeseen tehtäviä toimenpiteitä.

Käytettävät valaitakkuja ei saa polttaa eikä poista normaalin jätehuollon kautta. Milwaukeella on tarjolla vanhoja valaitakkuja varten ympäristystävällinen jätehuoltopalvelu.

Valaitakkuja ei saa säilyttää yhdessä metalliesineiden kanssa (oliokulkuvarra).

Vaurioituneesta akusta saattaa eriytyä kovassa käytössä tai poikkeavassa lämpötilassa vuotaa akkupappo. Ihonkohdilla on joutunut kosketustekseen akkupappo kanssa on viipymättä pestävä vedellä ja saippualla. Silmä, johon on joutunut akkupappo, on huuhdellut vedellä vähintään 10 minuutin ajaksi ja seuraavalla lämpötilalla.

Varoitus! Jotta välttäisiä lyhytsulun aiheuttama tulipalo, loukkaantuminen tai tuotteen vahingoittuminen vaara, älä koskaan upota työkalua, valaitakkuja tai latauslaitetta nesteeseen ja huolehdi sitä, ettei mitään nesteläisi pääse tulekunneentoon tai akkujen sisään. Syövättyvät tai sähköjä johtavat nesteet, kuten suolavesi, lietyl kemikaalit ja laikaisuaineet tai valkaisuaineita sisältävät tuotteen voivat aiheuttaa lyhytsulun.

TARKOITUSENNUKAINEN KÄYTÖT

Akkuvalaisinta voidaan käyttää valaisuksen sähköliittävästä riippumatta.

Älä käytä tuotetta ohjeiden vastaisesti.

LATAAMINEN

Liitä USB-potto virranlähteeseen, esim. verkkopistorasiaan, tietokoneeseen tai auton latausholkkii.

Valonäytö ilmoittaa lataustilan:

Punainen vilkkuvalo: Lataus käynnissä, ladattuna 0–49 %

Oranssi vilkkuvalo: Lataus käynnissä, ladattuna 50–99 %

Vihreä jatkuva valo: ladattuna 100 %

Puna-vihreä vilkkuvalo: akku on viallinen tai pantu väärin laitteeseen

Jos valonäytö vilkkuu punaiseksi ja vihreänä, varmista, että akku on pantu laitteeseen oikein. Ota tätä varten akku pois ja pane uudelleen laitteeseen. Jos valonäytö palaa edelleen punaiseksi, niin akku on ehkä hyvin kuuma. Anna akun jäähtyä ja pane se sitten jälleen paikalleen. Jos ongelma ei ole poistunut, käännä MILWAUKEE-Huoltopalvelun puoleen.

LATAUSTILAN NÄYTÖ

Valonäytö ilmoittaa akun lataustilan:

Punainen vilkkuvalo: tehoa on jäljellä 0–3 %

Punainen jatkuva valo: tehoa on jäljellä 3–10 %

Oranssi jatkuva valo: tehoa on jäljellä 11–49 %

Vihreä jatkuva valo: tehoa on jäljellä 50–100 %

AKKU

Pitkään käytättämällä olleit valaitakut on ladattava ennen käytöötä.

Yli 50 % lämpötilassa akun suorituskyky heikkenee. Välttäätkin akkujen säilyttämistä auringossa tai kuumissa iloisissa.

Pidä aina latauslaiteen ja akun kosketinpiinat puhtaana.

Optimalisointi käytättää suavatamiseksi akut on ladattava täyteen käytön jälkeen.

Mahdollisimman pitkän elinajan takaisemiseksi akut tulee poistaa lataustilaan lataamisen jälkeen.

Akkuja yli 30 päivää säilytettäessä.

Säilytä akku yli 27 °C:sa ja kuivassa.

Säilytä akku sen latauksen ollessa 30 % - 50 %.

Lataa akku 6 kuukauden välein uudelleen.

LITIUM-IONIAKKUJEN KULJETTAMINEN

Litiumi-ioniaukut kuuluvat vaarallisten aineiden kuljetuksesta annettujen lakiin piiriin.

Näiden akkujen kuljettamisen täytyy suorittaa noudattaa paikallisia, kansallisia ja kansainvälisiä määryksiä ja sääδökkiä.

• Kuljetatut saavat ilman muuta kuljettaa näitä akkuja teitä pitkin.

	ΦΑΝΟΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ
Önomaatiki katatalwsi energeias	1,0 h
Διάρκεια λεπτομέρης με 1 γεμάτη μονάδα μπαταρίας	4,0 h
μεγάλη σκάλα	10,0 h
μέση σκάλα	
είδος λεπτομέρης Στροβισκοπικό φως	
Χρόνος φύτησης	
Διάκριση χωματικής απόδοσης	
Χρωματική θερμορραγία	
Τόπος ανταλλακτικής μπαταρίας	
USB Εισόδος	
Βάρος	
Κλαση προστασίας	
Συντομημένη βερύκορα περιβάλλοντος κατά τη εργασία	
Συντομημένη βερύκορα περιβάλλοντος κατά τη φόρτηση	
Συντομημένη τύπου συσσωματών	
Συντομημένη φραγμούσα USB	

	L4 TMLED
korkea teho	1100 lm
keskivahva teho	600 lm
käyttötapa	100 lm
Latauskaika	120 min
Värimuotoston määritelmä	80
Värimuotoston vakiointi	4000 K
Värimuotoston vakiointi	4 V
Jännite	5V DC, 0,1 A – 2,1 A
Paino	0,2 kg
Suojaulokku	IP67
Suositeltu ympäristön lämpötilan työn aikana	-18...+50 °C
Suositeltu ympäristön lämpötila lataamisen aikana	+5...+40 °C
Suositellut akkutyyppi	L4B2, L4B3
Suositeltava USB-virtalähde	CUBS

	ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ
Önomaatiki katatalwsi energeias	1,0 h
Διάρκεια λεπτομέρης με 1 γεμάτη μονάδα μπαταρίας	4,0 h
μεγάλη σκάλα	10,0 h
μέση σκάλα	
είδος λεπτομέρης Στροβισκοπικό φως	
Φυτηστήρας	
μεγάλη σκάλα	
μέση σκάλα	
είδος λεπτομέρης Στροβισκοπικό φως	
Χρόνος φύτησης	
Διάκριση χωματικής απόδοσης	
Χρωματική θερμορραγία	
Τόπος ανταλλακτικής μπαταρίας	
USB Εισόδος	
Βάρος	
Κλαση προστασίας	
Συντομημένη βερύκορα περιβάλλοντος κατά τη εργασία	
Συντομημένη βερύκορα περιβάλλοντος κατά τη φόρτηση	
Συντομημένη τύπου συσσωματών	
Συντομημένη φραγμούσα USB	

• Η μετορική μεταφορά μπαταρίων ίσων λιθίου από επαργετές μεταφορών υπόκειται στις απαιτήσεις των νομικών διατάξεων για την μεταφορά επικονδύων εμπορευμάτων. Οι προστάσιες αποτύπωσης και η μεταφορά πραγματοποιούνται από ειδικά επικονδύων προμηθευτές.

Katá τη μεταφορά μπαταρίων ίσων λιθίου πρέπει να προσέρχεται τα εξής:

- Φροντίστε τα σημεία εποργίας και μοναδικά μέσα στη συσκευή και να μην μηδέτερα.
- Προσέρχετε το πακέτο μπαταρίων να είναι στοιχείο μεταφοράς.
- Η μεταφορά μπαταρίων που παρουσιάζουν φθορές ή διαφορές δεν επιπρέπεται.

Για περισσότερες πληροφορίες απευθύνεσθε στην εταιρία μετάφρων.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

H πηγή φωτισμού αυτού του λαμπτήρα δεν ανταλλάσσεται. Στο τέλος της διάρκειας λεπτομέρης της πηγής φωτισμού πρέπει να απορρίψετε το λαμπτήρα.

Χρησιμοποιήστε μόνο εξαιρετικά και ανταλλακτικά μπαταρία. Αναβάστε την αλαγή των εξαρτημάτων, των οποίων η αντικατάσταση δεν έχει περιγραφή, ο άνω κάτω στρέμμα της Milwaukee (προτίθεται το εγχειρίδιο Εγκύρων/Λευκών εξαρτημάτων τηλεοπτικού πάνελ).

Σε περίπτωση που ο χρήστης μπορεί να παραγάγει λεπτομέρη σύγχρονης της συσκευής αναφέροντας τον τύπο και τον εξαρτήμα προβολής που φέρεται στη συσκευή, προσέρχεσθε τον εξαρτήματος σύγχρονης της συσκευής αναφέροντας τον τύπο και την περιοχή που φέρεται στη συσκευή.

ΣΥΜΒΟΛΑ

ΠΡΟΣΟΧΗ! ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΚΙΝΔΥΝΟΣ!

Παρακαλούμε σημάνετε σχελοτικά τις οδηγίες χρήσης πριν από την έναρξη λειτουργίας.

ΧΡΗΣΗ ΣΥΜΒΟΛΑΣ ΜΕ ΤΟ ΣΚΟΤΟ ΠΡΟΟΡΙΣΜΟΥ

Ο λαμπτήρας με συσσωματωμένη μπαταρία να χρησιμοποιείται ανεξάρτητα από ένα ρευματολόγητη μπαταρία.

Αυτή η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο σύμφωνα με τον αναφερόμενο σκοπό προορισμού.

ΔΙΑΛΕΚΤΙΚΑ ΘΕΡΜΟΤΗΣΗΣ

Συνδέστε το καλώδιο USB στην ηλεκτροπαροχή, τ.χ. πριζες ηλεκτρικού δικτύου, ηλεκτρικό υπολογιστή, μιτοδρομητή φόρτισης στον παραπάνω σκοπό προορισμού.

Η φωτιστήρια ένδειξη γνωστοποιεί την κατάσταση φόρτησης:

Κόκκινος αναλόματος λυγής: Διαδικασία φόρτησης, φόρτηση 0–49 %

Πορτοκαλίς αναλόματος λυγής: Διαδικασία φόρτησης, φόρτηση 50–99 %

Πράσινος φως διαρκείας: Φόρτηση 100 %

Κοκκινωπός αναλόματος λυγής: Συσσωματωμένη ελαπτωματική ή λανθασμένη ποτοθεμένης

Έλεγχος ανέτομης ισχύος της επαναφορτιζόμενης μπαταρίας. Άρχιστε την επαναφορτιζόμενη μπαταρία να κρύβεται και την ποτοθετείτε μετά εκ νέου. Έναν εξαιρετικό μηχανήματος που παραβιάζεται στην επαναφορτιζόμενη μπαταρία.

Εάν ο ποτοθετητής παραβιάζεται στην επαναφορτιζόμενη μπαταρία, πρέπει να απορρίψετε την ποτοθετητή.

Εάν ο ποτοθετητής παραβιάζεται στην επαναφορτιζόμενη μπαταρία, πρέπει να απορρίψετε την ποτοθετητή.

Εάν ο ποτοθετητής παραβιάζεται στην επαναφορτιζόμενη μπαταρία, πρέπει να απορρίψετε την ποτοθετητή.

Εάν ο ποτοθετητής παραβιάζεται στην επαναφορτιζόμενη μπαταρία, πρέπει να απορρίψετε την ποτοθετητή.

Εάν ο ποτοθετητής παραβιάζεται στην επαναφορτιζόμενη μπαταρία, πρέπει να απορρίψετε την ποτοθετητή.

Εάν ο ποτοθετητής παραβιάζεται στην επαναφορτιζόμενη μπαταρία, πρέπει να απορρίψετε την ποτοθετητή.

Εάν ο ποτοθετητής παραβιάζεται στην επαναφορτιζόμενη μπαταρία, πρέπει να απορρίψετε την ποτοθετητή.

Εάν ο ποτοθετητής παραβιάζεται στην επαναφορτιζόμενη μπαταρία, πρέπει να απορρίψετε την ποτοθετητή.

Εάν ο ποτοθετητής παραβιάζεται στην επαναφορτιζόμενη μπαταρία, πρέπει να απορρίψετε την ποτοθετητή.

Εάν ο ποτοθετητής παραβιάζεται στην επαναφορτιζόμενη μπαταρία, πρέπει να απορρίψετε την ποτοθετητή.

Εάν ο ποτοθετητής παραβιάζεται στην επαναφορτιζόμενη μπαταρία, πρέπει να απορρίψετε την ποτοθετητή.

Εάν ο ποτοθετητής παραβιάζεται στην επαναφορτιζόμενη μπαταρία, πρέπει να απορρίψετε την ποτοθετητή.

Εάν ο ποτοθετητής παραβιάζεται στην επαναφορτιζόμενη μπαταρία, πρέπει να απορρίψετε την ποτοθετητή.

Εάν ο ποτοθετητής παραβιάζεται στην επαναφορτιζόμενη μπαταρία, πρέπει να απορρίψετε την ποτοθετητή.

Εάν ο ποτοθετητής παραβιάζεται στην επαναφορτιζόμενη μπαταρία, πρέπει να απορρίψετε την ποτοθετητή.

Εάν ο ποτοθετητής παραβιάζεται στην επαναφορτιζόμενη μπαταρία, πρέπει να απορρίψετε την ποτ

TEKNİK VERİLER

	AKÜ İŞİĞİ	L4 TMLED
Nominal giriş gücü ...		12,8 W
1 adet tam dolu akü paketinde yanma süresi		
yüksek kademe	1,0 h	
orta kademe	4,0 h	
orta kademe	10,0 h	
ışletim türü stroboskop		
İşik akışı		
yüksek kademe	1100 lm	
orta kademe	600 lm	
orta kademe	100 lm	
ışletim türü stroboskop	120 min	
Sarıj süresi	80	
Renk döngüm endeksi	4000 K	
Renk sıcaklığı	4 V	
Kartuş akü gerilimi	5V DC; 0,1 A – 2,1 A	
USB Giriş	0,2 kg	
Ağırlığı	IP 67	
Koruma sınıfı	-18...+50 °C	
Çalışma sırasında tavaşı edilen ortam sıcaklığı	+5...+40 °C	
Depolama sırasında tavaşı edilen ortam sıcaklığı	L4B2, L4B3	
Tavaşı edilen akü tipleri	CUSB	
Onerilen USB güç kaynağı		

UYARI! Bu elektrikli el aletiyete ilgili bütün uyarılar, talimat hükümlerini, gösterimleri ve spesifikasiyonları okuyun. Asağıda açıklandı talimat hükümleri uyulmadığı takdirde elektrik çarpımına neden olabilir. Bütün uyarılar ve talimat hükümleri ilede kullanmak üzere saklayın.

AKÜ İŞİĞİ (İN) ÖZEL GÜVENLİK BİLGİLERİ

Uyarı: İlk sinyal hiçbir zaman doğrudan insanlara ya da hayvanlara yöneltmeyin. İlk işinina bakmayın (büyük mesafelerden). İlk sinyala akıtmak ciiddi yaralanmalara ya da görme kaybına neden olabilir. Cihazı rutubetli bir çevrede kullanmayın.

AKÜ İÇİN ÖZEL GÜVENLİK AÇIKLAMALARI

Sadece L4B2, L4B3 tipi Milwaukee akülerini kullanın.

Aletin kendinde bir çalışma yapmadan önce aküyü çıkarın.

Kullanılmış kartuş aküleri ateşe veya ev çöplerine atmayın. Milwaukee kartuş akülerin çevre zarar vermemeyece bipimde tavaşı edilmesine olanak sağlayıcı hizmet sunar; lütfen bu konuda yetkilii satıcıdan bilgi alın.

Kartuş aküleri metal parçalar veya esyalarda birlikte saklamayın (kurs devre tehlikesi).

Asır zorlanma veya aşırı isıtma sonucu hasar gören kartuş akülerlerin batarya svisi düşen akabilir. Batarya svisi ile temas gelen yeri hemen bol su ve sabunla yıkayın. Batarya svisi gözünze kaçıracak olursa en azından 10 dakika yıkayın ve zaman geçirmeden bir hekimle başvurun.

Uyarı! Bir kisa devreden kaynaklanan yanık, yaranan veya üründen hasarlanan tehlikesini önlemek için aleti, güç paketini veya şari chazını asla sivilcilerin içine daldırmayızın ve pillerin içine sıvı girmesini önleyin. Tuzlu su, belirli kimyasallar, ağırtıcı madde veya ağırtıcı madde içeren ürünler gibi korozif veya iletken sıvılar kisa devreye neden olabilir.

KULLANIM

Pili lamba, bir elektrik bağlantısına gerek olmadan aydınlatma olarak kullanılabilir.

Bu alet sadece belirttiği gibi ve usulune uygun olarak kullanılabilir.

ŞARJ İŞLEMİ

USB kablosunu bir akım kaynağına bağlayınız, örn. elektrik prizi, bilgisayar veya araç içindeki şarj soketi.

İşiklı gösterge şarj durumunu göstermektedir.

Kırmızı yanıp sönen ışık: Şarj işlemi, % 0-49 şarj edildi

Turuncu yanıp sönen ışık: Şarj işlemi, % 50-99 şarj edildi

Sürekli yeşil ışık: %100 şarj edildi

Kırmızı-yeşil yanıp sönen ışık: Akü arızalı veya yanmış takıldı

İşiklı gösterge kırmızı veya yeşil renkte yanıp söndüğünde, akünün doğru takılımsı olmasını kontrol edin.

Bunun içi aküyü çıkarın. İşiklı gösterge kırmızı renkte yanmayı devam ederse, akü aşırı isıtımını önlemek için akünün sökülmüş bekleynin ve tekrar takın. Sorun devam ettiğinde MILWAUKEE Müşteri Servisi başvurun.

ŞARJ DURUMU GÖSTERGESİ

İşiklı gösterge akünün şarj durumunu göstermektedir:

Kırmızı yanıp sönen ışık: Kalan akü kapasitesi % 0-3

Sürekli kırmızı yanıp sönen ışık: Kalan akü kapasitesi % 3-10

Sürekli turuncu yanıp sönen ışık: Kalan akü kapasitesi % 11-49

Sürekli yeşil ışık: Kalan akü kapasitesi % 50-100

AKÜ

Uzun süre kullanım dışı kalmış kartuş aküleri kullanmadan önce şarj edin.

50°C üzerindeki sıcaklıklar kartuş akülerin performansını düşürür. Akünün güneş ışığı veya mekanik sıcaklığı altında uzun süre isıtmasının dikkat edin.

Şarj cihazı ve kartuş aküdeki bağlantı kontaktlarını temiz tutun.

Akünün ömrünü maksimuma getirmek için kullanıldığında sonra tamamen doldurulması gereklidir. Ömrünün mümkün olduğu kadar uzun olması için akülerin yüklemeye yapıldıktan sonra doldurma cihazından uzaklaştırılması gereklidir.

Akınlı 30 günden daha fazla depolannı halinde:

Akınlı takiben 27°C'de kuru olarak depolayın.

Akınlı yüklemeye durumun takiben % 30 - %50 olarak depolayın.

Akınlı her 6 ay yeniden doldurun.

LİTYUM İON PILLERİN TAŞINMASI

Lityum iyon pilin teknik özellikleri hakkındaki yasal hükümler tabiidir.

Bu pilin, bölgecil, ulusal ve uluslararası yönetmeliklerle ve hükümlere uyularak taşınmak zorundadır.

Tüketiciler piyasa herhangi bir özel şart aranmaksızın karayoluyla taşıyabilirler.

TECHNICKÉ ÚDAJE

	AKUMULÁTOROVÉ SVIETIDLO
Doba svietenia s 1 plne nabitém blokom batérií	12,8 W
vysoký stupeň	1,0 h
stredný stupeň	4,0 h
režim zábleskový	10,0 h
Svetelný prúd	
vysoký stupeň	1100 lm
stredný stupeň	600 lm
režim zábleskový	100 lm
Doba nabijania	120 min
Index reprodukcie farieb	.80
Teplota farby	4000 K
Napätie výmenného akumulátora	4 V
USB vstup	5V DC, 0,1 A – 2,1 A
Hmotnosť	0,2 kg
trieda ochrany	IP 67
Odpôrúčana okolitá teplota pri práci	-18...+50 °C
Odpôrúčana okolitá teplota pri nabijaní	+5...+40 °C
Odpôrúčane typy akupaku	L4B2, L4B3
Odpôrúčane napájanie USB	C-USB

! VAROVANIE! Prečítajte si všetky výstražné upozornenia, pokyny, znázornenia a špecifikácie pre tento elektrické náradie. Zanedbanie pri dodržiavaní výstražných upozornení a pokynov uvedených v nasledujúcom teste môže mať za následok zásah elektrickým prúdom, spôsobiť požiar alebo ľahké poranenie.

Tieto Výstražné upozornenia a bezpečnostné pokyny starostivo uschovajte na budúce použitie.**! ŠPECIÁLNE BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE AKUMULÁTOROVÉ SVIETIDLO**

Výstražné: Nikdy nednesť na osoby alebo zvieratá. Nikdy sa nedivíte priamo do svetelného lúča (ani z väčšej vzdialenosť). Pri nedodržaní tejto výstrahy sa vystavujete nebezpečenstvu závažného poranenia alebo stratu zraku.

Pripravujte sa vľakom predstredie.

! ZVLÁŠTNÉ BEZPEČNOSTNÉ PREDPISY AKUMULÁTOR

Používajte iba akumulátor Milwaukee typu L4B2, L4B3.

Pred začiatkom prácy na stroji vymerný akumulátor vytiahnite.

Opatrenie výmenného akumulátora nedohadzujte pri práci alebo medzi domový odpad. Milwaukee ponúka ikonografické výmenné akumulátory, ktoré je v súlade s ochranou životného prostredia; informujte sa u Vášho predajcu.

Výmenné akumulátoru neskloňovať spolu s kovovými predmetmi (nebezpečenstvo skratu).

Pri extrémnych záťažach alebo extrémnych teplotách môže dojst k vytiekaniu batériovej tekutiny z poškodeného výmenného akumulátora. Ak dôjde k kontaktu chŕna s roztokom, postupne mesto umýť vodou a mydlo. Ak sa roztok dostane do očí, okamžite ich dokladne vypláchnuť po dobu min. 10 min a bezodkladne vylehať!

Varovanie! Abi ste zabránili nebezpečenstvu požiaru spôsobeného skratom, poranieniam alebo poškodeniem výrobku, neporážajte žárdnu, výmennú batériu alebo nabíjačku do kvalifikovaného servisu. Koradujte alebo vodivé kvapaliny, ako je slaná voda, určité chemikálie a bielecke predstredie alebo výrobky, ktoré obsahujú bielecko, môžu spôsobiť skrat.

POUŽITIE PODĽA PREDPISOV

Akumulátorové svietidlo sa dá ako osvetlenie použiť nezávisle od elektrickej pripojky.

Tento prístroj sa smie použiť len v súlade s uvedenými predpismi.

PROCES NABIJANIA

Pripojte USB kábel na zdroj elektrického prúdu, napr. sieťová zástrčka, počítač alebo nabíjacia zásuvka v aute.

Svetelný indikátor signalizuje stav nabíjania:

Červené blikajúce svetlo: Proces nabijania, nabité 0-49 %

Oranžové blikajúce svetlo: Proces nabijania, nabité 50-99 %

Trvalé zelené svetlo: Nabité na 100 %

Zelené blikajúce svetlo: Akumulátor chŕny alebo nesprávne výrobky

Ked svetelný indikátor bliká na zeleno, postarajte sa o to, aby batéria správne nasadená. Kvôli tomu batériu výberie a opäťovne ju vložte späť. Keď bude svetelný indikátor svietiť ďalej na zeleno, je možné, že batéria je veľmi horúca. Batériu nechajte vychladnúť a potom ju vložte nasäť. Ak bude tento problém trvať ďalej, obráťte sa na zákaznícky servis spoločnosti MILWAUKEE.

INDIKÁTOR STAVU NABITIA

Svetelný indikátor signalizuje stav nabíjania akumulátora.

Červené blikajúce svetlo: 0-3 % zostávajúca kapacita

Červené trvalé svetlo: 3-10 % zostávajúca kapacita

Oranžové trvalé svetlo: 11-49 % zostávajúca kapacita

Trvalé zelené svetlo: 50-100 % zostávajúca kapacita

AKUMULÁTOŘY

Dlhší čas nepoužívanie výmenné akumulátoru pred použitím dobit.

Teplota výška až 50 °C znižuje výkon výmenného akumulátora. Zabráňte dlhšiemu ohriati silnikom alebo kúrením.

Pripájacie kontakty na nabíjacom zariadení a výmennom akumulátoru udržovať čisté.

Pre optimálnu životnosť je nutné akumulátoru po použití plne dobit.

K zabezpečeniu dlhej životnosti by sa akumulátor mal po nabiti vybrať z nabíjačky.

Pri skladovaní akumulátora po dobu dlhšiu než 30 dní:

Skladujte akumulátor v suchu pri cca 27°C.

Skladujte akumulátor pri cca 30-50% nabíjajcej kapacity.

Opakujte nabíjanie akumulátora každých 6 mesiacov.

PREPRAVA LITIOVÝ-OJONOVÝCH BATÉRIÍ

Litio-ojónové batérie podľa zákonných ustanovení spadajú pod prípravu nebezpečného nákladu. Preprava týchto batérií sa musí realizovať s dodržiavaním lokálnych, vnútroštátnych a medzinárodných predpisov a ustanovení.

L4 TMLED

12,8 W

1,0 h
4,0 h
10,0 h
1100 lm
600 lm
100 lm
120 min
.80
4000 K
4 V
5V DC, 0,1 A – 2,1 A
0,2 kg
IP 67
-18...+50 °C
+5...+40 °C
L4B2, L4B3
C-USB

- Spotrebiteľia môžu tiež batérie bez problémov prepravovať po cestách.
- Komerčná preprava litiov-ojónových batérií prostredníctvom ťaždiacich fiem podlieha ustanoveniam o preprave nebezpečného nákladu. Príprava k vyexpozovaniu a samotná preprava smú vykonávať iba adekvátnie vyskolené osoby. Na celú proces sa musí odborne doklaďať.

Pri preprave batérie treba dodržiavať nasledovné:

- Zabezpečte, aby bol kontakt chránený a izolovaný, aby sa zamezdilo skratom.
- Dávajte pozor na to, aby sa zväzok batérie v rámci balenia nemohol zošmyknúť.
- Poškodené a vyliečené batérie sa nesmú prepravovať.

Koľko ďalších informácií sa obráťte na vašu ťaždiacu firmu.

UDRŽBA

Zdroj sveta tohto svietidla sa nedá vymeniť. Ak zdroj sveta dosiahol koniec životnosti, musí sa vymeniť celé svietidlo.

Používanie len Milwaukee príslušenstva a náhradnej diely. Siušiak bez návodu na výmenu treba dat vymeniť v jednom z Milwaukee zákazníckych center (via brožúru Záruka/Adresy zákazníckych center).

V prípade potreby si môžete v servisnom centre pre zákazníkov alebo priamo od firmy Techtronic Industries GmbH, Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Nemecko, vyziať schématiky náresek jednotlivých dielov prístroja pri uvedení typu prístroja a šesťmiestneho čísla na výkonomovom štítku.

SYMBOLY

POZOR! NEBEZPEČENSTVO!



Pred prvým použitím prístroja si pozorne prečítajte návod na obsluhu.



Nepozerajte sa do zapnutého zdroja svetla.



Výstraha! Horúci povrch! Nedotýkajte sa!



Elektrická trieda ochrany III.



Elektrické zariadenia, batérie/akumulátory sa nesmú likvidovať spolu s odpadom z domácností.

Elektrické zariadenia, batérie/akumulátory treba zbierať oddelenie a odovzdať ich v recyklačnom podniku na ekologickú likvidáciu.

Na miestnych úradoch alebo u vás výrobca alebo výrobky, ktoré obsahujú batérie/akumulátory, sa vyskúšajte na recykláčne podniky a zberne dvory.



Značka zhody v Európe



Značka zhody v Británii



Značka zhody pre oblasť Eurázsie



Značka zhody pre oblasť Eurázsie

DANE TECHNICZNE

Cznamionowa moc pobierana

Czas świecenia przy 1 pełni naładowanym zestawie akumulatorów

stopień wysoki

stopień średni

tryb strobuscopu

Strumień świetlny

stopień wysoki

stopień średni

tryb strobuscopu

Czas ładowania

Współczynnik oddawania barw

Temperatura barwowa

Napięcie baterii akumulatorowej

USB Wejście

Częstotliwość

Klasa ochrony

Zalecana temperatura otoczenia w trakcie pracy

Zalecana temperatura otoczenia w trakcie ładowania

Zalecane rodzaje akumulatora

Zalecane zasilanie USB

C-USB

L4 TMLED

12,8 W

1,0 h

4,0 h

10,0 h

1100 lm

600 lm

100 lm

120 min

.80

4000 K

4 V

5V DC, 0,1 A – 2,1 A

0,2 kg

IP 67

-18...+50 °C

+5...+40 °C

L4B2, L4B3

C-USB

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

CZ

MŰSZAKI ADATOK**AKKUS LÁMPA****L4 TMLED**

Névleges felvett teljesítmény	
Világítás ideje 1 teljesen feltöltött akkumulátorral	
magas fokozat	1,0 h
közepes fokozat	4,0 h
szaboszkojű üzemmód	10,0 h
Fényárám	
magas fokozat	1100 lm
közepes fokozat	600 lm
szaboszkojű üzemmód	100 lm
Töltező idő	120 min
Szinivisszadási index	80
Szinivisszadási index	4000 K
Akkumulátor feszültség	4 V
USB Beemenet	5V DC, 0,1 A – 2,1 A
Súly	0,2 kg
Védelemtípus	IP67
Ajánlott környezeti hőmérséklet munkavégzésnél	-18...+50 °C
Ajánlott környezeti hőmérséklet töltésnél	+5...+40 °C
Ajánlott akkutípusok	L4B2, L4B3
Ajánlott USB tapasztalat	C-USB

! FIGYELMEZTETÉSI OLVASSA EL AZ ELEKTROMOS KÉZISZERZÁMRA VONATKOZÓ ÖSSzes BIZTONSÁGI ÜTMUTATÁST, ÜSLETÍST, ÁBRÁT ÉS SPECIFIKÁCIÓT. A KÖvetkezőkben leírt UTASÍTÁSOK BETARTÁSÁNAK ELMULASZLÁSA ÁRMUTÍTÉSEKHEZ, TÜZBŐZTÉTÉSHEZ Vagy SÚLYOS TESTI SÉRÜLÉSEKHEZ KÖRJÜK.

Kérjük a készüléket használta gondosan örizze meg ezeket az előírásokat.

A SPECIÁLIS BIZTONSÁGI ÜTMUTATÁSOK AKKUS LÁMPA

FIGYELMEZTETÉS: Soha ne irányítsa a fény sugárát közvetlenül emberekre vagy állatokra. Ne nézzen bele a fény sugárba (még nagyobb távolságból sem). A fény sugárba nézésnek komoly sérülés vagy a látás elvesztése lehet a következőből.

A készüléket nem szabad nedves környezetben használni.

A SPECIÁLIS BIZTONSÁGI ÜTMUTATÁSOK AKKU

Csak L4B2, L4B3 típusú Milwaukee akkumulátorokat használjon.

Karbantartás, javítás, tisztítás, stb. előtt az akkumulátorról ki kell venni a készülékből.

A használt akkumulátorot ne dobj tűze vagy a háztartási szemetbe. Tájékozdon a szakszerű megsemmisítés helyt lehetségesről.

Akkuvalmárt ne tárolja együtt fém tárgyakkal. (Rövidzárlat veszélye).

Akkumulátor valamennyi részét akkumulátorból extrém terhelés alatt, vagy extrém hő miatt. Ha az akkumulátor valamelyik részén meg szappanos vízzel. Szembe kerülés esetén folyójív alatt tartva a szemét minimum 10 percig és azonnal rövidzárlatot.

FIGYELMEZTETÉS: A rövidzárlat általi tűz, sérülésök vagy termékáramok veszélye elkerülésére ne merítse a szerszámot, a cserélhető akkut vagy a töltőszűrőt folyadékókkal, és gondoskodjan arról, hogy ne hatoljanak folyadékok a készülékekhez és az akkukhoz. A korroziós hatású vagy vezetőképes folyadék, mint pl. a sót víz, bizonyos vegyi anyagok, fehérítők vagy fehérítő tartalmú termékek, rövidzárlatot okozhatnak.

RENDELTETÉSSZERŰ HASZNÁLAT

Az akkumulátor lámpona áram csatlakozásról függetlenül használható világításként. A készüléket kizárolj az általábanikban leírtaknak megfelelően szabad használni.

TÖLTÉS

Csatlakoztatja az USB kábelt egy áramforráshoz, pl. hálózati dugaszoló aljzathoz, számítógéphez vagy autós szivargyújtó aljzathoz.

A lámpa jelzi a töltés állapotát:

Piros villgó fény: Töltés folyamatban, 0-49 %-os töltöttség

Narancssárga villgó fény: Töltés folyamatban, 50-99 %-os töltöttség

Folyamatos zöld fény: 100 %-os töltöttség

Piros zöld villgó fény: Akkumulátor hibás, vagy nem megfelelően befejezve

Ha a jelenzőlámpa pirosan és zöldén villog, biztosítja, hogy az akkumulátor teljesen befejezte a töltést. Ehhez vegye ki az akkut, és tegye vissza ismét. Ha a jelenzőlámpa többször is pirosan világít, akkor lehetséges, hogy az akkumulátor nem teljesít. Hagya lefűlni, majd tegye vissza az akkut. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon a MILWAUKEE ügyfélszolgálatához.

TÖLTÖTTÉSGÉI ÁLLAPOT KIJELZÉSE

A lámpa jelzi az akkumulátor töltöttségének állapotát:

Piros villgó fény: 0-3 % fennmaradó kapacitás

Folyamatos piros fény: 3-10 % fennmaradó kapacitás

Folyamatos narancssárga fény: 11-49 % fennmaradó kapacitás

Folyamatos zöld fény: 50-100 % fennmaradó kapacitás

AKKUK

Akkuval megelepődhet a hosszú ideig üzemben maradt akkumulátor használata előtt ismételten fel kell tölteni.

50% feletti hőmérsékletnél csökkenhet az akkumulátor teljesítménye. Kerülni kell a túlzottan meleg helyen vagy napon töréndő hosszabb idejű tárolást.

A töltő és az akkumulátor csatlakozóit minden tisztán kell tartani.

Az optimális élettartam érdekében használjat útan az akkumulátor fel két töltések.

A lehetséleg hosszú élettartamhoz az akkumulátor fel töltés után ki kell venni a töltőszűrékből.

Az akkumulátor 30 napot meghaladó tárolása esetén:

Az akkumulátor kb. 27 °C-on, százalékban kell tárolni.

Az akkumulátor kb. 30-50%-os töltöttség állapotban kell tárolni.

Az akkumulátor 6 havonta újra fel kell tölteni.

LITIUM-ION AKKUK SZÁLLÍTÁSA

A litium-ion akkuk a veszélyes áruk szállítására vonatkozó törvényi rendelkezések hatálya alá tartoznak.

Az ilyen akkuk szállításának a helyi, országos és nemzetközi előírások és rendelkezések betartása mellett kell törénnie.

• A fogyasztók minden további nélküli szállítójuknak az ilyen akkukat köztön.

L4 TMLED**12,8 W**

1,0 h
4,0 h
10,0 h
1100 lm
600 lm
100 lm
120 min
80
4000 K
4 V
5V DC, 0,1 A – 2,1 A
0,2 kg
IP67
-18...+50 °C
+5...+40 °C
L4B2, L4B3
C-USB

TECHNIČNI PODATKI**AKKUMULATORSKA SVETILKA****L4 TMLED****12,8 W**

Nazivna moč:
Svetilna doba z 1 povsem napoljenim akkumulatorskim paketom
visoka stopnja
srednje stopnja
strobo način
Svetlobni tok
visoka stopnja
srednje stopnja
strobo način
Čas polnjenja:
Indeks barne reprodukcije
Temperatura barve:
Napetost izmenljivega akkumulatorja:
USB Vhod:
Teža:
Zaščitni razred:
Priporočena temperatura okolice pri delu:
Priporočena temperatura okolice pri poljenju:
Priporočene vrste akkumulatorskih baterij:
Priporočeno napajanje USB:

! OPORIZORILO! Preberite vsa varnostna opozorila in navodila, prikaze in specifikacije tega električnega orodja. Zakasnelo upoštevanje sledečih navodil lahko povzroči električni udar, požar in/ali težke poškodbe. Vsa opozorila in napotila shranite, ker jih boste v prihodnje še potrebovali.

A POSEBNA VARNOSTNA OPORIZORA AKKUMULATORSKA SVETILKA

Opozorilo: Nikdar snop svetlobe ne usmerjajte neposredno v ljudi ali živali. V snop svetlobe ne glejte (tudi iz večje razdalje ne). Glejanje v snop svetlobe lahko povzroči resne poškodbe ali izgubo vida. Napravo ne uporabljajte v prostoru ali okoli z veliko koncentracijo vlage.

A POSEBNA VARNOSTNA OPORIZORA AKKUMULATOR

Uporabljajte zgolj Milwaukee akkumulatorje tipa L4B2, L4B3.

Pred vsemi deli na stroju odstranite izmenljivi akkumulator.

Izravnjeni izmenljivi akkumulatorji ne medite v ogenju ali v gospodinjske odpadke. Milwaukee nudi okolju prijazno odlaganje starih izmenljivih akkumulatorjev; prosimo povprašajte vašega strokovnega trgovca. Izmenljivih akkumulatorjev ne hraniite skupaj s kovinski predmeti (nevarenost kratkega stika).

Pod ekstremno obremenitvijo ali ob ekstremin temperaturi iz poškodovanega izmenljivega akkumulatorja lahko izteka akkumulatorska tekočina. Po stiku z akkumulatorsko tekočino je potreben prizadeviti z vodo in milom. Po stiku z čokom takoj najmanj 10 minut dolgo temeljito zpirjalje in nemudoma obisite zdravniku.

Opozorilo! V izogib, s kratkim stikom povzročene nevarnosti požara, poškodob ali okvar na prizvod, oziroma izmenljivemu akkumulatorju ali polnilne naprave ne potapljujte v tekočino in poskrbite, da ne bo prihajalo do vodoravnega tektonja in naprave v akkumulatorje. Korozivne ali prevdnevne tektonje, kot so slana voda, določene kemikalije in bela ali proizvod, ki le vsebujejo, lahko povzročijo kratek stik.

UPORABA V SKLADU Z NAMENOM/STOJE

Akkumulatorska svetilka je za osvetlitev uporabna neodvisno od priklopa na električni tok.

Ta naprava se sme uporabiti samo v skladu z namenom/stoje uporabiti samo za navede namene.

POSTOPEK POLNITVE

USB kabel priključite na napetostni vir, npr. omrežno vtičnico, računalnik ali polnilno vtičnico v avtomobilu.

Prikaz svetlosti prikazuje stanje polnitrive:

Utrpanje rdeče luč: postopek polnitrive, napolnjeno 0-49 %

Utrpanje oranžne luč: postopek polnitrive, napolnjeno 50-99 %

Neprekinitna zelen luč: napolnjeno 100 %

Utrpanje rdeče-zelen luč: akkumulator je pokvarjen ali nepravilno vstavljen

Ce indikator utrpanje rdeče in zeleno, se prepričajte, da je baterija pravilno vstavljena. Ce želite to narediti, odstranite baterijo in jo znova vstavite. Ce indikator svetli rdeče, ce baterija lahko zelo topla. Pustite, da se baterija ohladi in nato ponovno vstavite. Ce se težava še vedno pojavlja, se obrnite na svojo servisno službo MILWAUKEE.

PRIKAZOVALNIK STANJA POLNITVE

Prikazovalnik prikazuje stanje polnitrive akkumulatorjev:

Rdeča utrpanja luč: 0-3 % prestankna zmogljivosti

Rdeča trajna luč: 3-10 % prestankna zmogljivosti

Oranžna trajna luč: 11-49 % prestankna zmogljivosti

Zelenja trajna luč: 50-100 % prestankna zmogljivosti

AKKUMULATORJI

Izmenljive akkumulatorje, ki jih daljši čas niste uporabljali, pred uporabo naknadno napolnitve.

Temperatura nad 50 °C zmanjšuje zmogljivost izmenljivega akkumulatorja. Izogibajte se daljšemu segrevanju zaradi sončnih žarkov ali grejč.

Pazite, da ostanejo priključni kontakti na polnilnem aparatru in izmenljivem akkumulatorju čist.

za optimalno življensko dobo je potreben akkumulatorje uporabi do konca napolnitve.

Za čim dajšo življensko dobo naj se akkumulatorji po napolnitvi vzamejo ven je naprave za poljenje.

Pri skladitveni akkumulatorjev dalj kot 30 dn.

Akkumulator skladiti pri 27 °C in na suhem.

Akkumulator skladiti pri 30-50% stanja poljenja.

Akkumulator spet napolnit usahkih 6 mesecov.

TRANSPORT LIJU-IONSKIH AKKUMULATORJEV

Liju-ionski akkumulatorji so podvrženi zakonskim določbam transporta nevarnih snovi.

Transport teh akkumulatorjev se mora izvajati upoštevajoč lokalne, nacionalne in mednarodne predpise in določbe.

- Potošniki lahko te akkumulatorje še nadalje transportirajo po cesti.

L4 TMLED**12,8 W**

Nazivna moč:
Svetilna doba z 1 povsem napoljenim akkumulatorskim paketom
visoka stopnja
srednje stopnja
strobo način
Svetlobni tok
visoka stopnja
srednje stopnja
strobo način
Čas polnjenja:
Indeks barne reprodukcije
Temperatura barve:
Napetost izmenljivega akkumulatorja:
USB Vhod:
Teža:
Zaščitni razred:
Priporočena temperatura okolice pri delu:
Priporočena temperatura okolice pri poljenju:
Priporočene vrste akkumulatorskih baterij:
Priporočeno napajanje USB:

! OPORIZORILO! Preberite vsa varnostna opozorila in navodila, prikaze in specifikacije tega električnega orodja. Zakasnelo upoštevanje sledečih navodil lahko povzroči električni udar, požar in/ali težke poškodbe. Vsa opozorila in napotila shranite, ker jih boste v prihodnje še potrebovali.

Pri transportu akkumulatorjev je potrebno upoštevati sledeče točke:

- V izogib kratkim stikom zagotovite, da bodo kontakti zaščiteni in izolirani.
- Bodi pozorn na to, da paket akkumulatorja v notranjosti embalaže ne bo mogel zdrsniti.
- Poškodovan akkumulator ali iztekeljajoč akkumulatorjev ni dovoljeno transportirati.

Za nadaljnja navodila se obrnite na vaše špediterške podjetje.

VZRDEVANJE

Svetlobni vir te svetlobi ni nadomestljiv. Ko svetlobni vir doseže konec svoje življenjske dobe, je potrebljeno nadomestiti celotno svetlico.

Uporabljajte samo Milwaukee pribor in nadomestne dele. Poskrbite, da sostavite dele, katerih zamenjava ni opisana, zamenjajte z opisanimi svetilnimi storitvami.

Po potrebi je mogoče pri vašem servisnem mestu ali neposredno pri Techtronics Industries GmbH, Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Germany, naročiti eksplozivno risbo naprave na navedeni tipu in na tablici navedene sestavne deli.

SIMBOLI

Pozor! Opozorilo! NEVARNO!



Prosim, da pred uporabo pozorno preberete to navodilo za uporabo.



Ne glejte v vklopljen svetlobni vir.



Opozorilo! Vroč površinal! Ne dotikajte se!



Električni zaščitni razred III.



Električnih naprav, baterij/akkumulatorjev je dovoljeno odstranjevati skupaj z gospodinjskimi odpadki.

Električne naprave in akkumulatorjev je potrebno zbirati ločeno in za okolju prijazno odstraniti, oddati podjetju za reciklazo. Pri krajnjem uradu ali vašem strokovnem prodajalcu se pozanimajte glede reciklažnih dvořišč in zbirnih mest.



Evropska oznaka za združljivost



Britanska oznaka za združljivost



Ukrainska oznaka za združljivost



Evrasijska oznaka za združljivost

TEHNIČKI PODACI

	SVJETLJICA AKUMULATORA
Nazivna prijema snaga	12,8 W
Trajanje svjetljice s 1 potpunou napunjennim akumulatorskim paketom	
visoki stupanj	1,0 h
srednje stupanj	4,0 h
način strobe	10,0 h
Svjetlosni tok	
visoki stupanj	1100 lm
srednje stupanj	600 lm
način strobe	100 lm
Vrijeme punjenja	120 min
Indeks reprodukcije boja	80
Temperatura boje	4000 K
Napon baterije za zamjenu	4 V
USB Ulaz	5V DC, 0,1 A – 2,1 A
Težina	0,2 kg
Zaštitna klasa	IP 67
Preporučena temperatura okoline kod rada	-18...+50 °C
Preporučena temperatura okoline kod punjenja	+5...+40 °C
Preporučeni tipovi akumulatora	L4B2, L4B3
Preporučeni USB napajanje	C-USB

A UPOZORENIE! Treba pročitati sve napomene o sigurnosti, upute, prikaze i specifikacije za ovaj električni alat. Propusti kod pridržavanja sljedećih uputa može uzrokovati strujni udar, pozar i/ili teške ozljede.

Sačuvajte sve napomene o sigurnosti i upute za budući primjenu.

A SPECIJALNE SIGURNOSNA UPUCIVANJA ZA SVJETLJICU AKUMULATORA

Upozorenje: Svjetlosne zrake nikada ne usmjeravati direktno na osobu ili životinje. Ne gledati u svjetlosne zrake (niti sa već udaljenost). Gledanje u svjetlosne zrake može prouzročiti ozbiljne povrede ili gubitak vida.

Uređaj ne upotrebljavati u vlažnoj okolini.

A SPECIJALNE SIGURNOSNE UPUTE BATERIJA

Koristiti samo Milwaukee akumulatore tipa L4B2, L4B3.

Prije svih radova na struju izvaditi bateriju za zamjenu.

Istrošene baterije za zamjenu ne bacati u vatu ili u kućnu smeću. Milwaukee nudi mogućnost uklanjanja starih baterija odgovarajuće okolini; upitajte molimo Vašeg stručnog trgovca.

Baterije za zamjenu ne čuvati skupa sa metalnim predmetima (opasnost od kratkog spoja).

Pod ekstremnim opterećenjem ili ekstremne temperature može iz oštećenih baterija isciuti baterijska tekućina. Kod dođa sa baterijskom tekućinom odmah isprati sa vodom i sapunom. Kod kontakta sa očima odmah najmanje 10 minuta temeljni ispirati i odmah potražiti liječnika.

Upozorenje! Zbog izbjegavanja opasnosti od požara jednim kratkim spojem, opasnosti od ozljeda ili oštećenja proizvoda, alat, zmjenjivi akumulator ili napravu za punjenje ne uredavati u tekućini i pobrinite se da to, u uređaju ili akumulatoru ne prodru nikavice tekućine. Korozijuće ili vodljive tekućine kao slana voda, određene kemikalije i sredstva za bijeljenje ili proizvodi koji sadrže sredstva bijeljenja, mogu prouzroci kratak spoj.

PROPSINA UPOTREBA

Akumulatorsko svjetlo je načinovo o priklujuću na struju upotrebljivo za osvjetljavanje.

Ovaj aparat se smije upotrijebiti samo u određene svrhe kao što je navedeno.

POSTUPAK PUNJENJA

USB-Kabel priključiti na jedan izvor struje, npr. mrežnu utičnicu, računalu ili na utičnicu za punjenje u autu. Svjetlosni prikaz prikazuje stanje punjenja:

Crveno treptavo svjetlo: Postupak punjenja, napunjeno 0-49 %

Narančasto treptavo svjetlo: Postupak punjenja, napunjeno 50-99 %

Zeleno trajno svjetlo: napunjeno 100 %

Crveno-zeleno treptavo svjetlo: akumulator defektan ili pogrešno umetnut

Kada svjetlosni pokazivač trepeti crveno ili zeleno uvjeriti se da je akumulator pravilno umetnut. K tome akumulator izvaditi i ponovno umetnut. Ako svjetlosni pokazivač i dalje svjetli crveno, akumulator je eventualno vrlo vruć. Akumulator ostaviti da se ohladi i zatim ponovno umetnut. Ako ovaj problem i dalje postoji, обратите se MILWAUKEE servisu.

PRIKAZ STANJA PUNJENJA

Svjetlosni prikaz prikazuje stanje punjenja akumulatora:

Crveno treptavo svjetlo: 0-3 % preostalog kapaciteta

Crveno trajno svjetlo: 3-10 % preostalog kapaciteta

Narančasto trajno svjetlo: 11-49 % preostalog kapaciteta

Zeleno trajno svjetlo: 50-100 % preostalog kapaciteta

BATERIJE

Baterije koje duže vremena nisu konštenje, prije upotrebe napuniti.

Temperatura od preko 50°C smanjuje učinak baterije. Duže zagrijavanje od strane sunca ili grijanja izbjegi. Priklučne kontakte na uređaju za punjenje i baterijama držati čistima.

Za optimalni vijek trajanja se akumulatori poslike upotrebe moraju sasvim napuniti.

Za što moguće duži vijek trajanja, akumulatori se nakon punjenja moraju odstraniti iz punjača.

Kod skladistišta akumulatora duže od 30 dana:

Akumulator skladisti na suhom kod ca. 27°C

Akumulator skladisti kod ca. 30%-50% stanja punjenja.

Akumulator ponovo napuniti svakih 6 mjeseci.

TRANSPORT LITIJSKIH IONSKIH BATERIJA

Litijsko-ionske baterije spadaju pod zakonske odredbe u svezi transporta opasne robe.

Prijevoz ovih baterija mora uslijediti uz postavljanje lokalnih, nacionalnih i internacionalnih propisa i odredba.

* Korisnici mogu bez ustručavanja ove baterije transportirati po cestama.

L4 TMLED

12,8 W

1,0 h
4,0 h
10,0 h
1100 lm
600 lm
100 lm
120 min
80
4000 K
4 V
5V DC, 0,1 A – 2,1 A
0,2 kg
IP 67
-18...+50 °C
+5...+40 °C
L4B2, L4B3
C-USB

TEHNIČKI DATI

Nominativna energija paterniš

Degšanjs igums ar 1 plintā uzlādētu akumulatoru komplektu

augsta pakape

vidējs pakape

strobe režīms

Gaismas plūsmas

augsta pakape

vidējs pakape

strobe režīms

Uzlādes laiks

Krāsas renderēšanas indeks

Krāsu temperatūra

Akumulatora spriegums

USB ieja

Svars

Aizsardzības klase

Ieteicamā vide temperatūra darba laikā

Ieteicamā vide temperatūra uzlādes laikā

Ieteicamais akumulatoru tipi

Ieteicamais USB barošanas avots

L4 TMLED

12,8 W

1,0 h
4,0 h
10,0 h
1100 lm
600 lm
100 lm
120 min
80
4000 K
4 V
5V DC, 0,1 A – 2,1 A
0,2 kg
IP 67
-18...+50 °C
+5...+40 °C
L4B2, L4B3
C-USB

Veicot akumulatoru transportēšanu, jāievēro:

- Pārliecību, ka kontakti ir aizsargāti un izolēti, lai izvairītos no issavienojumiem.
- Pārliecību, ka akumulators iepakojumā nevar pasīdēt.
- Bojātus vai tekošus akumulatorus nedrīkst transportēt.

Pielikumi informāciju Jūs varat saņemt no ekspedīcijas uzņēmuma.

APKOPE

Gaismas avots šai lampai nav nomainīts. Ja gaismas avots vairs nefunkcionē, jānomaina visa lampa.

Izmantot tikai firmu Milwaukee piedērumus un firmas rezerves daļas. Lieciet nomainīt detalas, kuru nomaina nav aprakstīta, kādā no firmu Milwaukee klientu apkalpošanas servisiem. (Skat. brošūru "Garantijas klientu apkalpošanas serviss".)

Pēc pieprasījuma, Jūsu Klientu apkalpošanas centrā vai pie Technnotronic Industries GmbH, Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Vācija, ir iespējams sanemt iekārtas montāžas rāsējumu, iepriekš norādot iekārtas modeli un sērijas numuru, kas atrodas uz datu plāksnītes un sastāv no sešiem simboliem.

SIMBOLI

UZMANĪBU! BĒSTAMI!



Pirms sākt lietot instrumentu, lūdzu, izlasiet lietošanas pamācību.



Nav ieteicams skatīties uz ieslēgtu gaismas avotu.



Bridījums! Karsta virsma! Nepieskarieties!



Elektriskā aizsardzības klase III.



Elektriskus aparātus, baterijas/akumulatorus nedrīkst utilizēt kopā ar mājsaimniecības atkritumiem.

Elektriski aparāti un akumulatori ir jāsaviež atsevišķi un jānodedz atkritumi.

Jautījot vietējā iestādē vai savam specializētajam tirgotājam, kur atrodas atkritumu pārstrādes uzņēmumi vai sašķandas punkti.



Eiropas atbilstības zīme



Lielbritānijas atbilstības zīme



Ukrainas atbilstības zīme



Eiropas atbilstības zīme

TECHNINIAI DUOMENYS**BATERIJOS LEMPUTĖ****L4 TMLED**

Nomininalių įvesties galia	12.8 W
Degimo laikas su 1 pilnai įkrautu akumulatoriumi	1.0 h
aukšta pakopa	4.0 h
vidutinis pakopa	10.0 h
strobe režimas	
Šviesos srautas	
aukšta pakopa	1100 lm
vidutinis pakopa	600 lm
strobe režimas	100 lm
Ikravimo laikas	120 min
Spalvų atveizdavimo indeksas	80
Spalvų temperatūra	4000 K
Kelčiamio akumulatoriaus įtampa	4 V
USB įėjimo galia	5V DC, 0.1 A – 2.1 A
Svoris	0.2 kg
Apsaugos klasė	IP67
Rekomenduojama aplinkos temperatūra dirbt.	-18...+50 °C
Rekomenduojama aplinkos temperatūra įkraunant.	+5...+40 °C
Rekomenduojami akumulatorių tipai.	L4B2, L4B3
Rekomenduojamas USB maitinimas	C-USB

⚠ WARNING Perskaitykite visus saugumo išspėjimus, instrukcijas, peržiūrėkite iliustracijas ir spesifikacijas, patiekinti kartu su šiuo įrankiu. Jei nepaisytis visų toliau pateiktų instrukcijų, gali trinkti elektros smūgių, kilti gaisrus ir/ arba galite sunkiai arba sužaloti kitus asmenis. Išsaugokite šias saugos nuorodas ir reikalavimus, kad ir ateityje galėtumėte jas pasinaudoti.

⚠ YPATINIGEI SAUGOS REIKALAVIMAI PRIE BATERIJOS LEMPUTĖ

Dėmesio: šviesos spinduliu nėra leidžiamas į žmones arba gyvūnus. Iš šviesos spinduliu nežiūrėkite (net ir didesnio atstumo). Žiūrėjimas į šviesos spindulį gali sukelti rimtus regėjimo sutrikimus arba jo praradimą. Nesimalaudokite prietaisu drėgnoje aplinkoje.

⚠ AKUMULATORIAUS SAUGUMO INSTRUKCIOS

Naudotu tik „Milwaukee“ L4B2, L4B3 tipo akumulatorius.

Prieš atlikdami bet kokius darbus įrenginyje, išminkite kelčiamą akumulatorių.

Sunkaudomai keičiamų akumulatorių nedenginkite ir nemeksite iš butinių atliekų. Milwaukee siūlo tausojantį aplinkos sudėtuvę keičiamų akumulatorių tvarkymą, apie tai teirautikus prekybos atstovo.

Keičiamų akumulatorių nelyaliykite kartu su metaliniais daiktais (trumpuoju jungimo pavoju). Esant poreikiui, nurodžius mašinos modelių ir šešiazenkštinių numerių, esant ant specifikacijų lentelės, klientų aptarnavimo centre arba tiesiogiai „Techtronic Industries GmbH“, Max-Eyth-Str. 10, 71364 Winnenden, Vokietija, galite užsakyti išlaidinėti pritaiso brežinį.

Ekstrimuolių apkrovu arba ekstrémaluose temperatūros poveikyje iš keičiamų akumulatorių gali ištekėti akumulatorių skystis. Išsiėstus akumulatoriui skyriu, tuo pat nuplauskite vandeniu su mulu. Patekus į akis, tuo pat ne trumpiau kaip 10 minučių gausiai skalaukite vandeniu ir tuo pat kreipkitės į gydytoją.

⚠ Spėjimas! Išskardomi išvengti trumpuoju jungimo skyrių gavojavavo, sužalojimų arba produkto pažeidimui, neleiskite įrankio, keičiamą akumulatorius arba įkraviklio į skyrių ir pasiūpinkite, kad į priešais arba akumulatorius ištrūkti skyrių. Korozija sukeliantys arba laidus skyrių, p.vz., svars vanduo, tam tikri chemikalai ir baltikliai arba produktei, kurie sudėtyje yra baltikliai, gali sukelti trumpią jungimą.

NAUDOMIAS PAGAL PASKIRTĮ

Akumulatorius žibintas gali būti naudojamas apšvietimui be maitinimo įtampos jungties. Ši prietaisa leidžiama naudoti tik pagal nurodytą paskirtį.

IKRUVIMO PROCESAS

Prijungti USB laidą prie srovės šaltinio, p.vz., elektros lizdo, kompiuterio ar automobilinio įkraviklio.

Indikatorius rodo įkravimo lygmenį:

Raudona mirkinti šviesa: įkravimo procesas, įkrauta 0–49 %

Oranžinė mirkinti šviesa: įkravimo procesas, įkrauta 50–99 %

Žalia nuolatinė šviesa: įkrauta 100 %

Raudonai žalia mirkinti šviesa: Akumulatorius sugedęs arba neteisingai įstatytas

Jei pasirodo raudonai žalias mirkintis šviesos indikatorius, ištinkinkite, kad akumulatorius teisingai įstatytas. Tam akumulatorius išminkite ir statykite iš naujo. Jei šviesos indikatorius tebesiviečia raudonai, akumulatorius gali būti per daug įkraustas. Leiskite akumulatoriui atversti ir vėl įstatyti. Jei ir toliau susiduriate su šia problema, kreipkitės į MILWAUKEE klientų aptarnavimo centrą.

KRUVIMO LYGMENS INDIKATORIUS

Indikatorius rodo akumulatoriui įkravimo lygmenį:

Raudona mirkinti šviesa: 0–3 % likusios akumulatoriaus talpos

Raudona nuolatinė šviesa: 3–10 % likusios akumulatoriaus talpos

Oranžinė nuolatinė šviesa: 11–49 % likusios akumulatoriaus talpos

Žalia nuolatinė šviesa: 50–100 % likusios akumulatoriaus talpos

AKUMULATORIAI

Ilgesnį laiką nenaudotus keičiamus akumulatorius prieš naudojimą įkraukite.

Aukštesnė nei 50 °C temperatūra mažina keičiamų akumulatorių galia. Venkite ilgesnio Saulės ar šilumos šaltinių poveikio.

Įkraviklio ir keičiamą akumulatorių jungiamieji kontaktai visada turi būti švarūs.

Kad prietaisas kuo ilgiau veiktu, pasinaudojė juo, iki galo įkraukite akumulatorius.

Siekiant užtikrinti kuo ilgesnį baterijos tarnavimo laiką, reikėtų ją per atlikto įkravimo iškart išminti iš įkraviklio.

Bateriją laikant ilgiau nei 30 dienų, būtina atkreipti dėmesį į šias nuorodas: baterija laikyti sausoje aplinkoje, esant apie 27 °C temperatūrai. Baterijos įkrovimo lygis turi būti nuo 30 iki 50 %. Baterija pakartotinai turėti būti įkraunama kas 6 mėnesius.

LIOČIUS JONŲ AKUMULATORIŲ PERVEZIMAS

Liočių jonų akumulatoriams taikomos įstatyminės nuostatos dėl pavojingų krovinių pervežimų.

Šiuos akumulatorius pervežti būtina laikantis vietinių, nacionalinių ir tarptautinių direktyvų ir nuostatų.

• Naudotojai šiuos akumulatorius gali naudoti savo transporte be jokių kitų sąlygų.

TEHNILISD ANDMED**AKUTULI****L4 TMLED**

Nimivastuvės įrengimai	12.8 W
Valgustuve kėstus ühe täislaetud akupakiga	1.0 h
aukšta aste	4.0 h
keskmme aste	10.0 h
strobo režimas	
Valgusvoog	
aukšta aste	1100 lm
keskmme aste	600 lm
strobo režimas	100 lm
Laadimisaag	120 min
Värviestisindeksas	80
Varavtemperatūra	4000 K
Vahetavata aku pingis	4 V
USB Sisend	5V DC, 0.1 A – 2.1 A
Kaal	0.2 kg
Kaitseklass	IP67
Soovitulik ūmbrītis temperatūrā töötamise ajal	-18...+50 °C
Soovitulik ūmbrītis temperatūrā laadimise ajal	+5...+40 °C
Soovitulik akutūbid	L4B2, L4B3
Soovitatav USB toide	C-USB

• Liitiumionakude komerčiant transporti eristevėjate kaudu on allutatud ohtlike aineite transportimisega seonduvatele öigusaktidele. Tärne-ettevalmistus ja transpohi teostada eranditult vastavalt koolitud istikul. Kogu protsess tuleb asjaatundilikult jälgida.

Akude transportimisel tuleb järgida järgmisi punkte:

- Tehke kindlaks, et kontaktid on lühiste välittimiseks kaitstud ja isoleeritud.
- Põõrake lähelepanu sellele, et akupakk ei saaks pakendis nikuhdu.
- Kahjustatud või välja voolanud akusid ei tohi kasutada.

Pöördega edasiste juhistele saamiseks ekspeederimisettevõtte poolle.

HOOLDUS

Selle lambi valgusalikai ei saa välja vahetada. Kui valgusalikai kasutusiga on jõudnud lõpule, siis peab asendamaga terve lambi.

Kasutage ainult Milwaukee tarvikuid ja tagavarasi. Detailil, mille väljavahetamist pole kirjeldatud, laske välja vahetada Milwaukee klendiendeinduspunkti (vaadake brošüüri garantii / klendiendeinduse aadressit).

Vajadusel saab nouda seadme plahvatujoonise võimsusseid olevala masinatööbi ja kuuekalhuse numbril alusel kaasnevaid metallelemente (lühiseoht).

Aärmasulik korrumensi või aärmasulikul temperatuuril võib kahjustatavat valhetatavat akust akivedelik valja voolata. Kogukäigu kokkuputumise korral peske koe vehe ja seebla. Silma sattumise korral loputage kiiresti põhjalkut vähemalt 10 minutit ning pöörduge viivitamatult arsti poolle.

Hoitus!

Lühisest põhjustatud tuleohu, vigastuse või tööle kahjustavat välittimiseks ärge kastke tööriista, vanhetustest ega laadimisseadmetest vedelikku ning jälgige, et vedelikku ei tungiks seadmesse ega akusse. Korrodeerud või elektri juhtivid vedelikud, nagu soolevis, teatud kemikaalid ja plegiutusained või plegiutusaineid sisaldavad tooted, võivad põhjustada lihust.

KASUTAMINE VASTAVALT OTSARBEDELE

Akuvalgust saab kasutada valgustuseks sõltumata elektrihüendusest. Antud seadet töhib kasutada ainult vastavalt äranaidatud otstarbele.

LAADIMINE

Ühendage USB-kaabel vooluallikaga, näiteks pistikupesa, arvuti või auto laadimispüsiga.

Valgusnäidik näitab laadimisoleku:

punane vilku valgus: laadimine 0–49 % laetud

oranž vilku valgus: laadimine 50–99 % laetud

pidavalt põlev rohelise valgus: 100% laetud

punane-rohelise vilku valgus: aku on defektne või valesti sisestatud

Kui valgusnäidik vilgub punasest ja roheleise, veenduge, et aku on õigesti paigaldatud. Selleks eemaldaage aku ja paigaldage uuesti. Kui valgusnäidik hääkab punasest põlema, võib akku olla väga soe. Lasse akul jahtuda ja asetage see sils kohele. Kui probleem püsib, pöörduge MILWAUKEE klendiendeinduse poole.

AKU TÄITUVOSOLEKU NÄIT

Valgusnäidik näitab aku täituvosoleku:

punane vilku valgus: mahutuvust on jäändun 0–3 %

pidav punane valgus: mahutuvust on jäändun 3–10 %

pidav oranž valgus: mahutuvust on jäändun 11–49 %

pidavalt põlev rohelise valgus: mahutuvust on jäändun 50–100 %

AKUD

Pikemat aega mittekasutatud akusid laadige veel enne kasutamist.

Temperatūrile 50 °C vähendab valhetatava aku töövõimet. Vältige pikemat soojenemist pääkese või kütteseadme möjul.

Hoidke laadija ja valhetatava aku ühenduskontaktid puhtad.

Optimaalse patarei eluea tagamiseks, pärast kasutamist läbis pätareiplokk täielikult.

Aku laadimisel üle 30 päeva:

Ladustage aku kui vahes kohas u 27 °C juures.

Ladustage aku u 30–50 % laetussuusidis.

Laadige aku igas 6 kuu tagant täis.

LIITIUMIONAKUDE TRANSPORTIME

Liitiumionakude on allutatud ohtlike aineite transportimisega seonduvatele öigusaktidele.

Nende akude transpormine peab toimuma kohalikest, siseriiklikest ja rahvusvaheliste eeskirjadest ning määrustest kinni pidades.

• Tarbijad tohivad neid akusid edasisele piiranguteta tänaval transportida.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Номинальная потребляемая мощность...

Длительность свечения с 1 полностью заряженным аккумуляторным блоком

высокая ступень...

средний ступень...

режим стробоскопа...

Сила света

высокая ступень...

средний ступень...

режим стробоскопа...

Время зарядки

Коэффициент цветопередачи...

Цветовая температура

Вольтаж аккумулятора

USB Вход

Вес...

Класс защиты...

Рекомендованная температура окружающей среды во время работы...

Рекомендованная температура окружающей среды во время зарядки...

Рекомендованные типы аккумуляторных блоков...

Рекомендуемый источник питания USB.

! ВНИМАНИЕ! Ознакомьтесь со всеми предупреждениями относительно безопасного использования инструментов, иллюстративным материалом и техническими характеристиками, поставляемыми с этим электроинструментом. Несоблюдение всех нижеизложенных инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару и/или тяжелым травмам.
Сохраните эти инструкции и используйте для будущего использования.

▲ СПЕЦИАЛЬНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ АККУМУЛЯТОРНЫЙ ФОНАРЬ

Предупреждение: никогда не направлять световой луч непосредственно на людей или животных. Не смотреть на световой луч (даже с большим расстоянием). Световой луч может стать причиной серьезных повреждений или потери зрения.
Не использовать прибор во влажной среде.

▲ СПЕЦИАЛЬНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ БАТЕРИЯ

Использовать только аккумуляторы Milwaukee типа L4B2, L4B3.

Выньте аккумулятор из машины перед проведением с ней каких-либо манипуляций.

Не выбрасывайте использованные аккумуляторы вместе с домашним мусором и не складывайте их. Дистрибуторы компании Milwaukee предлагают восстановление старых аккумуляторов, чтобы защитить окружающую среду. Не храните аккумуляторы вместе с металлическими предметами во избежание короткого замыкания.

Аккумуляторная батарея может быть повреждена и дать течь под воздействием чрезмерных температур или повышенной влажности. В случае контакта с аккумуляторной кислотой немедленно промойте место контакта мылом и водой. В случае попадания кислоты в глаза промойте глаза в течение 10 минут и немедленно обратитесь к медицинской помощи.

Предупреждение! Для предотвращения опасности пожара, травм и повреждения изделия не опускайте инструмент, смыненный аккумулятор или зарядное устройство в жидкости и не допускайте попадания жидкостей внутрь устройства или аккумуляторов. Коррозионные и проводящие жидкости, такие как соленый раствор, определенные химикаты, облипывающие средства или содержащие их продукты, могут привести к короткому замыканию.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Аккумуляторная лампа может использоваться для освещения и без подключения к электросети.

Не пользуйтесь данным инструментом способом, отличным от указанного для нормального применения.

ПРОЦЕСС ЗАРЯДКИ

Подключите кабель USB к источнику питания, например, сетевой розетке, разъему компьютера или зарядного устройства в автомобиле.

Световой индикатор показывает состояние зарядки:

красный мигающий свет: процесс зарядки, 0–49 % заряжено

оранжевый мигающий свет: процесс зарядки, 50–99 % заряжено

зеленый непрерывный свет: 100 % заряжено

красно-зеленый мигающий свет: аккумулятор неизвестен или неправильно установлен

Если световой индикатор мигает красным и зеленым, следует проверить, правильно ли установлен аккумулятор. Для этого необходимо извлечь аккумулятор и установить заново. Если индикатор продолжает гореть красным, возможно, аккумулятор перегрелся. Следует охладить аккумулятор, а затем вставить его на место. Если проблема не устранена, обратитесь в сервисную службу MILWAUKEE.

ИНДИКАТОР ЗАРЯДА АККУМУЛЯТОРА

Световой индикатор показывает состояние зарядки аккумулятора:

красный мигающий свет: 0–3 % оставшейся емкости

красный непрерывный свет: 3–10 % оставшейся емкости

оранжевый непрерывный свет: 11–49 % оставшейся емкости

зеленый непрерывный свет: 50–100 % оставшейся емкости

АККУМУЛЯТОР

Перед использованием аккумулятора, которым не пользовались некоторое время, его необходимо зарядить.

Температура выше 50 °C снижает работоспособность аккумуляторов. Избегайте продолжительного нагрева или прямого солнечного света (риск перегрева).

Контакты зарядного устройства и аккумуляторов должны содержаться в чистоте.

Для обеспечения оптимального срока службы аккумулятор необходимо полностью заряжать после использования прибора.

Для достижения максимально возможного срока службы аккумуляторы после зарядки следует вынимать из зарядного устройства.

При хранении аккумулятора более 30 дней:

Храните аккумулятор при 27 °C в сухом месте.

Храните аккумулятор с зарядом примерно 30 % - 50%.

Каждые 6 месяцев аккумулятор следует заряжать.

ТРАНСПОРТИРОВКА ЛИТИЙ-ИОННЫХ АККУМУЛЯТОРОВ

Литий-ионные аккумуляторы в соответствии с предписаниями закона транспортируются как опасные грузы.

АККУМУЛЯТОРНЫЙ ФОНАРЬ**L4 TMLED**

12,8 W

1,0 h

4,0 h

10,0 h

1100 lm

600 lm

100 lm

120 min

80

4000 K

4 V

5V DC, 0,1 A – 2,1 A

0,2 kg

IP 67

-18...+50 °C

+5...+40 °C

L4B2, L4B3

CUSB

Светлинен поток

Висока степен

средна степен

Реком стробоскоп

Время за зарядане

Коэффициент цветопередачи

Цветова температура

Възлът аккумулятора

USB Вход

Тепто

Клас на защита

Препоръчителна оконца температура при работа

Препоръчителна оконца температура при зарядане

Препоръчителни видове аккумулятори батерии

Препоръчително USB захранване

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Номинална консумирана мощност ...

Продължителност на светене с 1 напълно заредена акумулаторна батерия

Висока степен

средна степен

Реком стробоскоп

Светлинен поток

Висока степен

средна степен

Реком стробоскоп

Време за заредане

Индекс на цветово възпроизвеждане

Цветова температура

Напрежение на акумулятора

USB Вход

Тепто

Клас на защита

Препоръчителна оконца температура при работа

Препоръчителна оконца температура при зарядане

Препоръчителни видове аккумулятори батерии

Препоръчително USB захранване

L4 TMLED

12,8 W

1,0 h

4,0 h

10,0 h

1100 lm

600 lm

100 lm

120 min

80

4000 K

4 V

5V DC, 0,1 A – 2,1 A

0,2 kg

IP 67

-18...+50 °C

+5...+40 °C

L4B2, L4B3

CUSB

• Превозът на литиево-ионни батерии от транспортни компании е предмет на законовите разпоредби за превоз на опасни товари. Подготовката на превоза и самият превоз трябва да се извърши само от обучени лица. Целият процес требва да е под професионален надзор.

Следвате следните изисквания при превоз на батерии:

• Уверете се, че контакти са защищени и изолирани, за да се избегне късо съединение.

• Уверете се, че има опасност от разместяване на батерията в опаковката.

• Не превозете повредени батерии или такива с течове.

Обрънете се към Вашата транспортна компания за допълнителни инструкции.

ПОДДРЪЖКА

Източникът на светлина на тази лампа не може да бъде сменен. Когато източникът на светлина достigne края на експлоатацията си и едновременно с този момент на батерията се изчерпи, източникът на светлина не може да е определен.

Да се използват само аксесоари на Milwaukee и резервни части на. Елементи, чиято подмяна не е описана, да се дават за подмяна в сервиз на Milwaukee (вжете брошюра "Гаранция и адреси на сервис").

Не изхвърляйте избраните акумулятори в огън или в притворите отпадъци. Milwaukee предлага екологично съобразено събиране на старите акумулятори; моля поплитете Ваша специализиран Търговец.

СИГНАЛИ

Използвайте само акумуляторни батерии Milwaukee от типа L4B2, L4B3.

Преди започване на използване е да е работи на машината извадете акумулятора.

ИЗПОЛЗВАНЕ ПО ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

Акумуляторната лампа може да свети независимо от електрическо захранване.

Този уред може да се използува по предназначение само като е посочено.

ПРОЦЕС НА ЗАРЕДЖАНЕ

Включете USB кабела към източник на електроизхранване, напр. електрически контакт, компютър или заредна бука в автомобил.

Светлинният индикатор показва стапента на зареждане:

Червена мигаща светлина: Процес на зареждане, заряд 0–49 %

Оранжева мигаща светлина: Процес на зареждане, заряд 50–99 %

Зелена постоянна светлина: Процес на зареждане, заряд 100 %

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

За да избегнете опасността от пожар, предизвикана от късо съединение, както и наранявания и повреди на продукта, не поплитайте източника на енергия, сменяйте акумуляторната батерия или зарядното устройство в техността и се откажете от уредите и акумуляторите батерии да не попадат течности.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

За да избегнете опасността от пожар, предизвикана от късо съединение, както и наранявания и повреди на продукта, не поплитайте източника на енергия, сменяйте акумуляторната батерия или зарядното устройство в техността и се откажете от уредите и акумуляторите батерии да не попадат течности.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

За да избегнете опасността от пожар, предизвикана от късо съединение, както и наранявания и повреди на продукта, не поплитайте източника на енергия, сменяйте акумуляторната батерия или зарядното устройство в техността и се откажете от уредите и акумуляторите батерии да не попадат течности.

ИНДИКАТОР НА ЗАРЕДЖАНЕТО

Светлинният индикатор показва стапента на зареждане на акумуляторната батерия:

Червена мигаща светлина: 0–3 % оставаща капацитет

Червена постоянна светлина: 3–10 % оставаща капацитет

Оранжева постоянна светлина: 11–49 % оставаща капацитет

Зелена постоянна светлина: 50–100 % оставаща капацитет

АККУМУЛЯТОРИ

Акумулятори, които не са ползвани по-дълго време, преди употреба да се дозаредят.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Температура над 50 °C намалява мощността на акумулятора. Да се избегва по-продължително нагряване на сънце или от слънчево.

ПОДДРЪЖКА

Използвайте чисти присъединителни контакти на зарядното устройство и на акумулятора.

ЗА ОПРЕДЕЛЕНИЕ

За оптимална продължителност на живот след употреба батерите трябва да се заредят напълно.

ЗА ВЪЗМОЖНО

За възможно по-дълга продължителност на живот батерите трябва да се изваждат от уреда след зареждане.

ПРИХОДЪК

При хранене на батерите за повече от 30 дни: съхранявайте батерията при 27 °C и сухо място.

СЪХРАНЕНИЕ

Съхранявайте батерията при 30 до 50 % от заряд. Зареждайте батерията на всеки 6 месеца.

ПРЕВОЗ НА ЛИТИЕВО-ИОННИ БАТЕРИИ

Литиево-ионните батерии са предмет на законовите разпоредби за превоз за опасни товари.

Превозът на тези батерии трябва да се извърши в съответствие с местните, националните и международните разпоредби и регламенти.

• Потребителите могат да превозят тези батерии по пътя без допълнителни изисквания.

DATE TEHNICE

LAMPA CU ACUMULATOR

L4 TMLED

Putere absorbită nominală.
Temperatură de funcționare cu un singură baterie complet încărcată
treapta înaltă
treapta mediu
modul stroboscop
Flux luminos
treapta înaltă
treapta mediu
modul stroboscop
Durata de încărcare
Indice de redare cromatică
Temperatură de lucură
Tensiune acumulator
USB Intrare
Greutate
Grad de protecție
Temperatura ambientă recomandată la efectuarea lucrărilor
Temperatura ambientă recomandată la încărcare
Acumulator recomandat
Recomandat sursa de alimentare USB

12,8 W
1,0 h
4,0 h
10,0 h
1100 lm
600 lm
100 lm
120 min
80
4000 K
4 V
5V DC, 0,1 A – 2,1 A
0,2 kg
IP 67
-18...+50 °C
+5...+40 °C
L4B2, L4B3
CU8

AVERTISMENT. A se citi toate avertismentele, instrucțiunile, ilustrațiile și specificațiile privind siguranța furnizate cu această unealtă electrică. Nerespectarea tuturor instrucțiunilor listate mai jos poate cauza săcru electricie, incendii și/sau vătămări corporale grave.

Păstrați toate indicațiile de avertizare și instrucțiunile în vederea utilizărilor viitoare.

A INDICAȚII SPECIALE DE SIGURANȚĂ PENTRU LAMPA CU ACUMULATOR

Atenționare: Nu îndreptăți niciodată fascicoul luminos direct înspre persoane sau animale. Nu priviți în fascicoul luminos (nici cărău de la distanță mai mare). Privitul în fascicoul luminos poate provoca râni grave sau chiar pierdere de vedere.

Nu utilizați aparatul într-o ambiție umedă.

A INSTRUCȚII SPECIALE DE SIGURANȚĂ BATERIE

Utilizați numai acumulatori Milwaukee de tip L4B2, L4B3.

Îndepărtați acumulatorul înainte de începerea lucrului pe masina.

Nu aruncați acumulatorul uzat la containerul de reziduuri menajere și nu îl ardeți. Milwaukee Distributors se oferă să recupereze acumulatorii vecini pentru protecția mediului înconjurător.

Nu depozitați acumulatorul împreună cu obiecte metalice (risc de scurtcircuit).

Acidul se poate scurge din acumulatorii deteriorați la încărcătură sau temperaturi extreme. În caz de contact cu acidul din acumulator, spălați imediat cu apă și sapun. În caz de contact cu ochii, clătiți cu atenție timp de cel puțin 10 minute și apoi consultați un chirurg medical.

Avertizare! Pentru a reduce pericolul unui incendiu și evitarea rânilor sau deteriorarea produsului în urma unui scurtcircuit nu îm嵌șteți scara, acumulatorul de schimb sau încărcătorul în lichide și asigurați-vă să nu pătrundă lichide în aparate și acumulatori. Lichidele corrosive sau cu conductibilitate, precum apa sărată, anumite substanțe chimice și înălbitori sau produse ce conțin înălbitori, pot provoca un scurtcircuit.

CONDITII DE UTILIZARE SPECIFICE

Lampa cu acumulator poate fi utilizată pentru iluminare independent de conexiune de curenț.

Nu utilizați acest produs în alt mod decât cel stabilit pentru utilizare normală.

OPERAȚIA DE ÎNCĂRCARE

Conectați cablul USB la o sursă de curenț, de exemplu priză de rețea, computer sau mufă de încărcare în automobil.

Indicatorul luminos indică starea de încărcare:

Lumină intermitentă roșie: încărcare, 0–49 % încărcat

Lumină intermitentă orană: încărcare, 50–99 % încărcat

Lumină permanentă verde: 100 % încărcat

Lumină intermitentă roșu-verde: acumulator defect sau introdus greșit

În cazul în care indicatorul luminos se aprinde intermitent în culorile roșu și verde, asigurați-vă că acumulatorul a fost instalat corect. În acest scop, extrageți acumulatorul și instalați-l din nou. Dacă indicatorul luminos se aprinde în continuare în culoarea roșie, este posibil ca acumulatorul să fie încălzit în exces. Lăsați acumulatorul să se răcească și instalați-l din nou. Dacă problema persistă, luați legătura cu serviciul de asistență tehnică MILWAUKEE.

INDICATORUL NIVELULUI DE ÎNCĂRCARE A ACUMULATORULUI

Indicatorul luminos indică starea de încărcare a acumulatorului:

Lumină intermitentă roșie: 0–3 % capacitate rămasă

Lumină permanentă roșie: 3–10 % capacitate rămasă

Lumină permanentă orană: 11–49 % capacitate rămasă

Lumină permanentă verde: 50–100 % capacitate rămasă

ACUMULATORI

Acumulatorii care nu au fost utilizati o perioadă de timp trebuie reîncărați înainte de utilizare. Temperatura mai mare de 50°C (122°F) reduce performanța acumulatorului. Evitați expunerea prelungită la căldură sau radiație solară (risc de supraîncălzire).

Contactele încărcătorilor și acumulatorilor trebuie păstrate curate.

În scopul optimizării duratăi de funcționare, bateriile trebuie reîncăracate complet după utilizare.

Pentru o durată de viață cât mai lungă, acumulatorii ar trebui scoși din încărcător după încărcare.

La depozitionarea acumulatorilor mai mult de 30 zile:

Acumulatorii se depozitează la cca. 27 °C și la loc uscat.

Acumulatorii se depozitează la nivelul de încărcare de cca. 30–50%.

Acumulatorii se încarcă din nou la fiecare 6 luni.

TRANSPORTUL ACUMULATORILOR CU IONI DE LITIU

Acumulatorii cu ioni de litiu cad sub incidența prescripțiilor legale pentru transportul de mărfuri periculoase. Transportul acestor acumulatori trebuie să se efectueze cu respectarea prescripțiilor și reglementărilor pe plan local, național și internațional.

• Consumatorilor este permis transportul rutier neresticratonat al acestui tip de acumulatori.

TEHNICI PODATOCI

SĂVETILKA ZA AKUMULATOROT

L4 TMLED

Nominativă tensiune măsurătoare.

Vremea de operativitate cu o singură baterie complet încărcată

 vâsco înalt

 vâsco mediu

 modul stroboscop

 durata de încărcare

 indice de redare cromatică

 temperatură de lucru

 tensiune acumulator

 USB Intrare

 greutate

 grad de protecție

 temperatura ambientă recomandată la efectuarea lucrărilor

 temperatura ambientă recomandată la încărcare

 acumulator recomandat

 recomandat sursa de alimentare USB

 indicatii de avertizare si instructiuni in vederea utilizarii viitoare

 indicatii speciale de siguranta pentru lampă cu acumulator

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta pentru lampe cu acumulator

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii speciale de siguranta baterie

 indicatii spec

ТЕХНІЧНІ ХАРКЕВІСТІКИ

АКУМУЛЯТОРНИЙ ЛІХТАР

L4 TMLED

12.8 W

Номінальна стискана потужність...	1.0 h
Тривалість світла з 1 поєднанням акумуляторним блоком високий рівень...	4.0 h
середній рівень...	10.0 h
режим строб...	
Сила світла	
високий рівень...	1100 lm
середній рівень...	600 lm
режим строб...	100 lm
Тривалість зарядки...	120 min
Коефіцієнт передачі кольору...	80
Кількість температур...	4000 K
Напруга змінної акумуляторної батареї	4 V
USB вид...	5V DC; 0,1 A – 2,1 A
Вага...	0,2 kg
Клас захисту...	IP 67
Рекомендована температура діяльності під час роботи	-18...+50 °C
Рекомендована температура діяльності під час зарядки	+5...+40 °C
Рекомендовані типи акумуляторів...	L4B2, L4B3
Рекомендований блок живлення USB...	CUBS

! УВАГА! Оновлюйте з усіма попередженнями з безпекою використання, інструкціями, іншотриватними матеріалами та технічними характеристики, які надаються з цим електричним інструментом. Недотримання всіх наведених ніжче інструкцій може привести до ураження електричною струмою, що може завстиж важких травм. Зберігайте всі попередження та інструкції для використання в майбутньому.

АСПЕКТИ ВІЗУАЛІЗАЦІЇ ТА ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ У РАД ВІКОРИСТАННЯ АКУМУЛЯТОРНИХ ЛІХТАРІВ

Попередження: Ніколи не стискайте тріщину світла прямо на людські або тваринні очі. Не дивіться в промінь світла (навіть з великим відстанню). Ящо дивитесь у промінь світла, то це може привести до серйозних пошкоджень або до втрати зору. Не використовуйте ліхтар в умовах високої алергії.

АСПЕКТИ ВІЗУАЛІЗАЦІЇ ДЛЯ АКУМУЛЯТОРНИХ БАТАРЕЙ

Використовуйте лише акумулятори Milwaukee типу L4B2, L4B3.

Перед будь-якими роботами на машині вимірюйте акумуляторну батарею

Відповідні зміни акумуляторів батареї не можна віднести в поточні відходи. Milwaukee пропонує утилізацію старих змінних акумуляторних батарей, безпечно для повноти, зверніться до свого дилера.

Не зберігайте змінні акумуляторні батареї разом з металевими предметами (небезпека короткого замикання).

При екстремальному наваняті або при екстремальній температурі під час роботи змінної акумуляторної батареї може виплатити електроток. При портативній електроенергії на шару його негативно змінна енергія з митом. Під час роботи в очі їх необхідно негайно ретельно промити, що зменшує ризик ушкодження очей.

Попередження: Для запобігання небезпеці похах в результаті короткого замикання, трамваї та поїзди можуть автоматично відключити живлення від вогонь або відкликати з побутовими відходами. Milwaukee пропонує утилізацію старих змінних акумуляторних батарей, зверніться до свого дилера.

У разі необхідності можна запросити креслення зображенням вузлів машини в перспективному вигляді, для цього потрібно звернутися в ваш відповідну установку або безпосередньо в Techtroic Industries GmbH, Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Німеччина, та вказати тип машини та шестизначний номер на фірмовій таблиці з даними машин.

• Комерційне транспортування літій-іонних акумуляторних батарей експедиторськими компаніями підпадає під положення про транспортування небезпечних вантажів. Підготовку до відправлення та транспортування можуть здійснювати виключно особи, які прошли відповідне навчання. Весь процес повинні контролювати кваліфіковані фахівці.

При транспортуванні акумуляторів батареї необхідно дотримуватися зазначених далі пунктів:

• Переїжджаєте в тому, що контакти захищені та заземлені, щоб запобігти короткому замиканню.

• Слідкуйте за тим, щоб акумуляторна батарея не переміщувалася всередині устатку.

• Після видалення акумуляторної батареї, що потекли, не можна транспортувати.

Для отримання подальших відповідей звертайтеся до своєї експедиторської компанії.

ОСБОГУВАННЯ

Світловіпримінник в цій лампі не підлягає заміні. Якщо термін служби світловіпримінника підйде до кінця, слід замінити повністю всю лампу.

Використовувати компліктуючу та запчастини тільки від Milwaukee. Деталі, заміна яких не описується, замінюються тільки в відповідь обслуговувача клієнта Milwaukee (зверніться увагу на брошуру Taranto / адреси сервісних центрів).

У разі необхідності можна запросити креслення зображенням вузлів машини в перспективному вигляді, для цього потрібно звернутися в ваш відповідну установку або безпосередньо в Techtroic Industries GmbH, Max-Eyth-Straße 10, 71364 Winnenden, Німеччина, та вказати тип машини та шестизначний номер на фірмовій таблиці з даними машин.

СИМВОЛИ



УВАГА! ПОПЕРЕДЖЕННЯ! НЕБЕЗПЕЧНО!



Уважно прочитайте інструкцію з експлуатації перед введенням пристрію в дію.



Не дивіться на ввімкнений світловіпримінник.



Увага! Гаряча поверхня! Не торкатися!



Клас електроахізму III.



Електроприлади, батареї/акумулятори заборонено утилізувати разом з побутовим сміттям.

Електричні пристрії або акумулятори слід збирати окремо і здавати в спеціалізовану компанію для утилізації відповідно до норм охорони довкілля. Зверніться до місцевих органів або до вашого дилера, щоб отримати адреси пунктів вторинної переробки та пунктів прийому.



Сертифікаційний знак відповідності



Британський знак відповідності



Український знак відповідності



Європейський знак відповідності

ВІКОРИСТАННЯ ЗА ПРИЗНАЧЕННЯМ

Акумуляторна лампа може використовуватися для освітлення і без підключення до електромережі. Цей пристрій можна використовувати тільки за підтвердженням.

ПРОЦЕС ЗАРЯДЖАННЯ

Приєднайте кабель USB до джерела струму, наприклад мережової розетки, комп'ютера або розетки для заряджання у автомобілі.

Сигналний індикатор відробляє стан зарядки:

червоне мигаюче світло: процес заряджання, 0-49 % зарядко

помаранчеве мигаюче світло: процес заряджання, 50-99 % зарядко

зелене постійне світло: 100 % зарядко

червоне-зелене мигаюче світло: акумулятор не правильніше встановлені

Ящо світловий індикатор встановлений червоним та зеленим, спілкер перевіряє, що акумулятор встановлено правильно. Для цього слід відкрити акумулятор встановленім звичайно. Якщо світловий індикатор подає звукові біламіти, акумулятор, можливо, дуже теплий. Дати акумулятору охолітти, а потім знову його встановити. Якщо проблему не усунуто, слід звернутися до сервісного службі MILWAUKEE.

ІНДИКАТОР ЗАРЯДУ АКУМУЛЯТОРА

Світловий індикатор відробляє стан заряду акумулятора:

червоне мигаюче світло: 0-3 % запасової емності

червоне постійне світло: 3-10 % запасової емності

помаранчеве постійне світло: 11-49 % запасової емності

зелене постійне світло: 50-100 % запасової емності

АКУМУЛЯТОРНІ БАТАРЕЇ

Змінні акумуляторні батареї, що не використовувалися тривалий час, перед використанням необхідно підзарядити.

Температура понад 50 °C може поганить змінні акумуляторні батареї. Уміння тривалого нагрівання сонячними променями або системою обігріву.

Зберігайте акумуляторні батареї від залізних та металевих предметів (небезпека короткого замикання).

Для забезпечення оптимального строку експлуатації акумуляторні батареї після використання необхідно повісіти зарядити.

Для забезпечення максимально можливого терміну експлуатації акумуляторні батареї після зарядки необхідно вимити з зарядного пристрію.

При зберіганні акумуляторної батареї понад 30 дін:

Зберігайте акумуляторну батарею при температурі приблизно 27 °C в сухому місці.

Зберігайте акумуляторну батарею в стані зарядки приблизно 30-50 %.

Кожні 6 місяців заново заряджайте акумуляторну батарею.

ТРАНСПОРТУВАННЯ ЛІТІЙ-ІОННИХ АКУМУЛЯТОРНИХ БАТАРЕЙ

Літій-іонні акумуляторні батареї піддаються складанню під час транспортування небезпечних вантажів.

Транспортування таких акумуляторних батарей повинно відбуватися з дотриманням місцевих, національних та міжнародних прописів та положень.

* споживач може без проблем транспортувати ці акумуляторні батареї по вулиці.

Місця зберігання

12.8 W

10,0 h

4,0 h

1100 lm

600 lm

100 lm

120 min

80

4000 K

4 V

5V DC; 0,1 A – 2,1 A

0,2 kg

IP 67

-18...+50 °C

+5...+40 °C

L4B2, L4B3

CUSB

L4B2, L4B3

CUSB

L4B2, L4B3

CUSB

Milwaukee

L4B2, L4B3

CUSB

Milwaukee

L4B2, L4B3

CUSB

Milwaukee

L4B2, L4B3

CUSB

Milwaukee

L4B2, L4B3

CUSB

Milwaukee

L4B2, L4B3

CUSB

Milwaukee

L4B2, L4B3

CUSB

Milwaukee

L4B2, L4B3

CUSB

Milwaukee

L4B2, L4B3

CUSB

Milwaukee

L4B2, L4B3

CUSB

Milwaukee

L4B2, L4B3

CUSB

Milwaukee

L4B2, L4B3

CUSB

Milwaukee

L4B2, L4B3

CUSB

Milwaukee

L4B2, L4B3

CUSB

Milwaukee

L4B2, L4B3

CUSB

Milwaukee

L4B2, L4B3

CUSB

Milwaukee

L4B2, L4B3

CUSB

Milwaukee

L4B2, L4B3

CUSB

Milwaukee

L4B2, L4B3

CUSB

Milwaukee

L4B2, L4B3

CUSB

Milwaukee

L4B2, L4B3

CUSB

Milwaukee

L4B2, L4B3

CUSB

Milwaukee

L4B2, L4B3

CUSB

Milwaukee

L4B2, L4B3

CUSB

Milwaukee

L4B2, L4B3

CUSB

Milwaukee

L4B2, L4B3

CUSB

Milwaukee

L4B2, L4B3

CUSB

Milwaukee

L4B2, L4B3

CUSB

Milwaukee

L4B2, L4B3

CUSB

Milwaukee

L4B2, L4B3

CUSB

Milwaukee

L4B2, L4B3

CUSB

Milwaukee

L4B2, L4B3

CUSB

Milwaukee

L4B2, L4B3

CUSB

Milwaukee

L4B2, L4B3

CUSB

Milwaukee

L4B2, L4B3

Copyright 2020
Techtronic Industries GmbH
Max-Eyth-Str. 10
71364 Winnenden
Germany
+49 (0) 7195-12-0
www.milwaukeetool.eu

Techtronic Industries (UK) Ltd
Fieldhouse Lane
Marlow Bucks SL7 1HZ
UK



(12.20)

4931 4704 16